



EF EPI

Índice EF de nivel de inglés

Una clasificación de 100 países y regiones en función de su nivel de inglés

www.ef.com/epi

Haga gratis la

EF SET

Prueba de inglés
Estándar de EF
www.efset.org

2020

Índice

04	Resumen ejecutivo
06	Clasificaciones del EF EPI 2020
08	Puntuaciones de ciudades del EF EPI 2020
10	Cifras y datos del EF EPI
12	El inglés, la economía y el comercio
14	El inglés y el trabajo
16	El inglés y la economía
18	El inglés y la sociedad
20	Europa
24	Asia
28	Latinoamérica
32	África
36	Medio Oriente
40	Conclusiones
42	Recomendaciones
44	Apéndice A: Acerca del índice
46	Apéndice B: Niveles del EF EPI
47	Apéndice C: Niveles del MCER y definiciones de las capacidades lingüísticas
48	Apéndice D: Puntuación del EF EPI por país y región
50	Apéndice E: Referencias seleccionadas

Resumen Ejecutivo

En el mundo actual, el inglés tiene un fuerte poder para propiciar la formación de redes: cuantas más personas lo utilizan, más útil es.

El inglés es la lengua materna o la segunda lengua de más de mil millones de personas y la tercera o cuarta lengua para cientos de millones más. Para la expansión de las empresas, para los jóvenes graduados, los científicos, los investigadores y los turistas de todos los países, dominar el inglés amplía los horizontes, reduce los obstáculos y acelera el intercambio de información. Nunca ha habido tantos incentivos para aprender inglés.

Sin embargo, la demanda de conocimientos de inglés supera con mucho la oferta. Los sistemas educativos centrados en dar respuesta a la primera revolución industrial no se han adaptado aún a las exigencias de la cuarta. Una cultura basada en la enseñanza básica no deja a los adultos mucho tiempo para volver a formarse. El crecimiento de la economía de microempleos exige una rápida transición de los trabajos en declive hacia las oportunidades emergentes.

A menudo se considera que dominar el inglés es una ventaja competitiva, pero nuestro análisis indica que tiene una importancia similar por las conexiones que propicia. Dichas conexiones pueden ayudar a encontrar un empleo mejor o a abrir un negocio propio, pero también tienen un valor intrínseco. La conexión es una de las características que definen al ciudadano global. Es una conexión motivada por la curiosidad, la voluntad de entrar en contacto con otros y el sentido de tener una responsabilidad compartida que trasciende las fronteras. Hoy en día, hablar inglés significa estar conectado.

Este informe investiga cómo y dónde está evolucionando el conocimiento del inglés en todo el mundo. Para elaborar la edición del EF Proficiency Index 2020 (EF EPI, por sus siglas en inglés), hemos analizado los resultados de los 2,2 millones de adultos que hicieron nuestra prueba en 2019.

Principales conclusiones:

El dominio del inglés está mejorando

La puntuación media ponderada por población a nivel mundial se ha mantenido estable, aunque la puntuación de 26 países ha mejorado de manera significativa (es decir, han ganado más de 20 puntos), mientras que la de siete países ha sufrido un importante descenso.

El inglés y la innovación van de la mano

El inglés es el idioma principal de las colaboraciones internacionales. Al igual que en ediciones previas del informe, hemos detectado ciertas correlaciones entre el inglés y diversos indicadores de inversión en I+D. Este hallazgo se hace eco de algunos estudios recientes que muestran que las empresas cuyos directivos proceden de numerosos países obtienen más ingresos derivados de la innovación que aquellas empresas de la competencia cuya dirección presenta una menor diversidad. Los equipos que hablan inglés tienen la capacidad de atraer talentos más diversos y de acceder a ideas procedentes de cualquier parte del mundo. También tienen más probabilidades de colaborar a nivel mundial dentro de sus propias organizaciones.

Los países con un elevado dominio del inglés son más justos y más abiertos

Cada vez está más clara la correlación entre la conectividad de una sociedad con el mundo y el grado de igualdad social y política de sus ciudadanos. Las sociedades cerradas se centran en sí mismas y forman jerarquías rígidas, mientras que las más abiertas tienen sus miras puestas en el exterior y son lugares menos jerárquicos y más justos. El inglés, como medio de conectividad internacional, está ligado a la existencia de indicadores tanto de igualdad como de compromiso con el mundo exterior.

La tecnología contribuye a la difusión del inglés

La educación a distancia facilitada por la tecnología podría permitir en el futuro aprender inglés a un precio competitivo independientemente de dónde se encuentre la persona. Aunque ese potencial aún no se ha concretado del todo, se ha descubierto una correlación estable entre un buen dominio del inglés e indicadores de adopción tecnológica como, por ejemplo, el número de servidores seguros per cápita, las exportaciones de tecnologías de la información y la comunicación (TIC) y las suscripciones a la banda ancha. El acceso a medios de habla inglesa también acelera el proceso de aprendizaje del idioma para muchas personas.

Los adultos de entre 26 y 30 años son los que mejor hablan inglés

Hemos descubierto que los adultos entre los 26 y los 30 años son los que mejor dominan el inglés. Este hallazgo refleja el creciente protagonismo de la enseñanza en inglés en la educación universitaria a escala mundial. Por otra parte, también sugiere que la práctica del inglés en el lugar de trabajo y, a menudo, la formación académica están mejorando el dominio del inglés en los primeros años de experiencia profesional de los adultos. Los individuos de entre 21 y 25 años presentan la segunda mejor media en el informe de este año.

Los directivos son los que más hablan inglés

En todo el mundo se percibe una brecha entre las puntuaciones de los directivos y las de sus compañeros ejecutivos y el resto de personal. Los directivos interactúan con sus colegas y clientes extranjeros con más frecuencia que el personal más joven, por lo que tienen la oportunidad de practicar más el inglés. Asimismo, dado que el dominio de esta lengua es la excepción, aquellos que la hablan son a menudo ascendidos a directivos. Por otro lado, muchos ejecutivos, que suelen ser de más edad, se han hecho mayores en un clima empresarial en que el dominio del inglés no se valoraba tanto como hoy. Una mejora de los conocimientos de inglés en todos los niveles de experiencia permitiría que las empresas compartieran información con mayor rapidez entre sus organizaciones internas y que pudieran acceder a nichos de talento más diversos.

Las personas que no saben inglés se agrupan en determinadas funciones laborales

Existe una creciente brecha entre las funciones laborales con un nivel de inglés alto y aquellas otras en las que las competencias lingüísticas parecen quedarse atrás. Algunos de los resultados son contundentes: por ejemplo, si en el Índice se considerara a todas las personas en puestos operativos como un solo país, este ocuparía la 100th posición dentro de una clasificación de 100 este año. Naturalmente, el inglés no siempre es un requisito para todo tipo de trabajos. Sin embargo, la mayor parte de los individuos no ocupa el mismo puesto durante toda su carrera profesional y el dominio del inglés es clave para poder adaptarse. La brecha entre los que hablan inglés y los que no y entre los puestos que requieren el inglés y los que no continuará ampliándose, lo que provocará que las empresas pierdan flexibilidad y reducirá la movilidad de los individuos.

La brecha por género es estrecha

Hace dos años, tanto en el ámbito mundial como en la mayor parte de los países, la media de inglés de las mujeres era más alta que la de los hombres. La brecha se ha reducido de forma significativa. Los hombres empataron con las mujeres en Asia por primera vez, y en América Latina y Europa, la puntuación de los hombres es más alta que los de las mujeres por un pequeño margen. En el Medio Oriente, las mujeres siguen adelante, pero esa brecha se está cerrando. Es solo en África donde las mujeres continúan superando significativamente a los hombres en el dominio del inglés.

El nivel de inglés está polarizado en Europa

Cada vez se habla mejor el inglés en la Unión Europea. La puntuación de Francia ha mejorado estos últimos dos años, mientras que las de España e Italia siguen estando a la zaga del resto de países de la UE.

Asia amplía la diversidad

El dominio del inglés en Asia ha empeorado ligeramente en comparación con el año pasado, ya que casi la mitad de los países evaluados registraron un descenso en su puntuación. Al igual que ocurría el año pasado, Asia es la región con el mayor abanico de niveles, lo que no resulta sorprendente dado el inmenso tamaño de esta región. China consolidó el ritmo ascendente que ha experimentado durante la última década.

Cambio de dirección en América Latina

Doce de los 19 países de América Latina evaluados este año han mostrado un aumento de su dominio del inglés entre 2018 y 2019. En muchos casos, esta mejora es significativa. Por otro lado, otros países de América Latina, muchos de los cuales destinaron una gran cantidad de fondos a la formación de profesores en estos últimos años, están viendo por fin una mejora real.

Resultados sesgados de África

Como ha ocurrido en años anteriores, algunos países africanos han obtenido buenos resultados, mientras que el resto no. Como consecuencia, la brecha entre los países con los mejores resultados y los peores es grande.

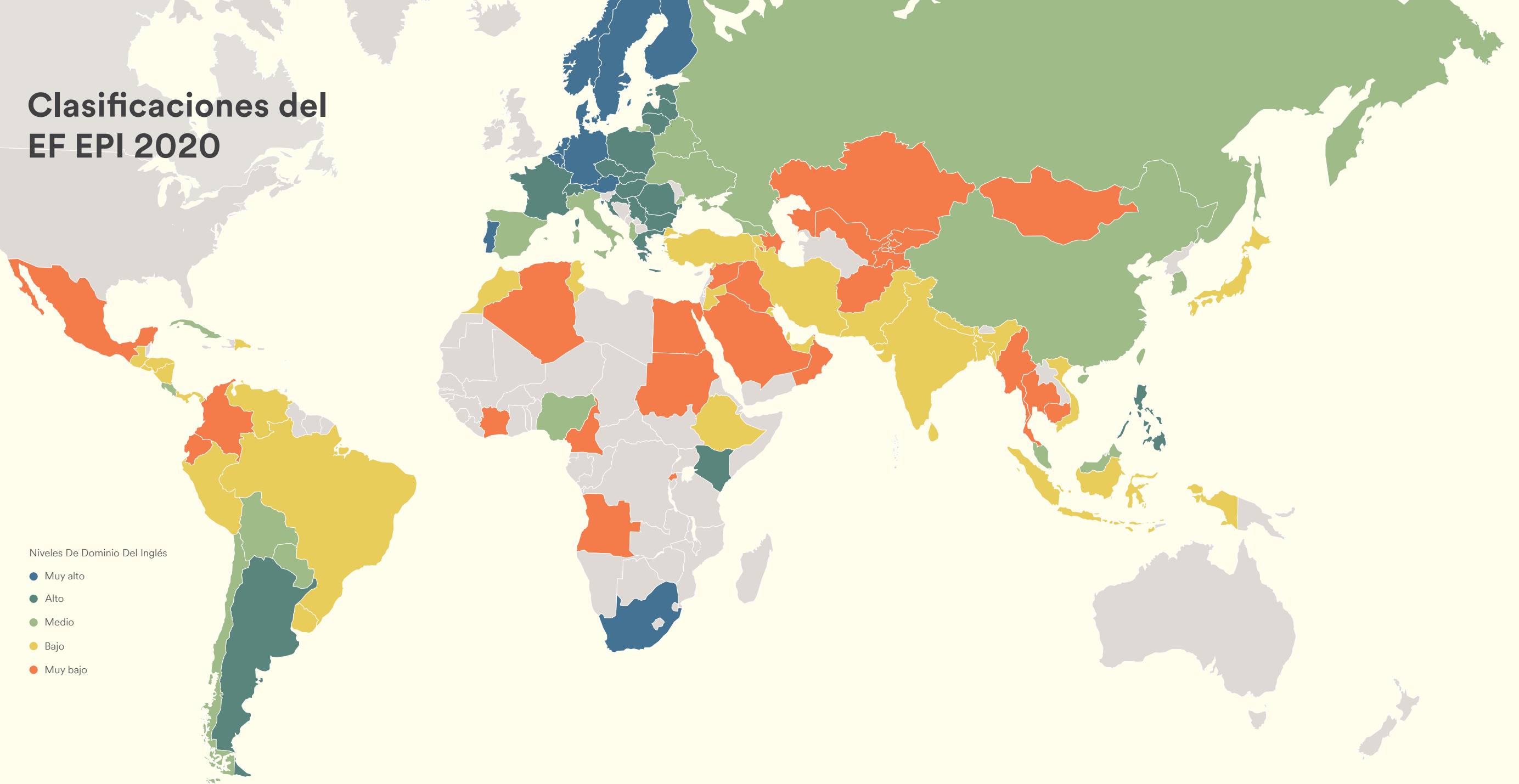
Oriente Medio está mejorando

El dominio del inglés en Oriente Medio sigue siendo el más bajo del mundo con diferencia, pero la media regional aumentó significativamente en comparación con el informe del año pasado. Los esfuerzos gubernamentales para mejorar el conocimiento del inglés en los países de Oriente Medio han dado sus frutos. Puede que la región esté lista para un cambio.

Clasificaciones del EF EPI 2020

Niveles De Dominio Del Inglés

- Muy alto
- Alto
- Medio
- Bajo
- Muy bajo



Nivel Muy Alto

01 Países Bajos	652
02 Dinamarca	632
03 Finlandia	631
04 Suecia	625
05 Noruega	624
06 Austria	623
07 Portugal	618
08 Alemania	616
09 Bélgica	612
10 Singapur	611
11 Luxemburgo	610
12 Sudáfrica	607

Nivel Alto

13 Croacia	599
14 Hungría	598
15 Serbia	597
16 Polonia	596
17 Rumanía	589
18 Suiza	588
19 República Checa	580
20 Bulgaria	579
21 Grecia	578
22 Kenia	577
22 Eslovaquia	577
24 Lituania	570
25 Argentina	566
25 Estonia	566
27 Filipinas	562
28 Francia	559
29 Letonia	555

Nivel Medio

30 Italia	547
30 Malasia	547
32 Corea del Sur	545
33 Hong Kong, China	542
34 Nigeria	537
34 España	537
36 Costa Rica	530
37 Chile	523
38 China	520

39 Paraguay	517
40 Bielorrusia	513
41 Cuba	512
41 Rusia	512
43 Albania	511
44 Ucrania	506
45 Macao, China	505
46 Bolivia	504
47 Georgia	503

Nivel Bajo

48 República Dominicana	499
49 Honduras	498
50 India	496
51 Armenia	494
51 Uruguay	494
53 Brasil	490
54 Túnez	489
55 Japón	487
56 El Salvador	483
56 Irán	483
56 Panamá	483
59 Perú	482
60 Nepal	480
61 Pakistán	478
62 Etiopía	477

63 Bangladés	476
63 Guatemala	476
65 Vietnam	473
66 EAU	472
67 Venezuela	471
68 Sri Lanka	466
69 Turquía	465
70 Kuwait	461
71 Catar	459
72 Jordania	456
73 Nicaragua	455
74 Baréin	453
74 Indonesia	453
74 Marruecos	453

Nivel Muy Bajo

77 Colombia	448
78 Mongolia	446
79 Afganistán	445
80 Angola	444
81 Argelia	442
82 México	440
83 Egipto	437
84 Camboya	435
85 Sudán	434
86 Azerbaiyán	432
87 Siria	431
88 Uzbekistán	430

89 Camerún	419
89 Tailandia	419
91 Costa de Marfil	414
92 Kazajistán	412
93 Ecuador	411
93 Myanmar	411
95 Ruanda	408
96 Kirguistán	405
97 Arabia Saudita	399
98 Omán	398
99 Irak	383
100 Tayikistán	381

Puntuaciones de ciudades del EF EPI 2020

Niveles De Dominio Del Inglés

- Muy alto
- Alto
- Medio
- Bajo
- Muy bajo



Nivel Muy Alto

Copenhague	659
Ámsterdam	656
Helsinki	642
Oslo	639
Viena	635
Estocolmo	631
Berlín	627
Hamburgo	627
Oporto	624
Budapest	622
Bruselas	616
Varsovia	614
Bucarest	612
Lisboa	612
Kuala Lumpur	604

Nivel Alto

Buenos Aires	592
Nairobi	592
Praga	589
Bombay	588
París	586
Manila	582
Sofía	580
Córdoba	579
Dávao	578
Barcelona	564
Madrid	557
Seúl	556
Taipéi	550

Nivel Medio

Milán	549
Lagos	548
Roma	548
San José	545
Hong Kong	542
Shanghái	537
La Habana	534
Hyderabad	530
Santiago	529
Nueva Delhi	528
São Paulo	521
Pekín	520
Kiev	520
Moscú	520
San Petersburgo	520

Brasilia	516
Minsk	515
Guadalajara	514
Tirana	514
Tokio	513
Río de Janeiro	512
Dubái	508
Tiflis	508
Surabaya	507
Lima	505
Macao	505
Yakarta	503
Santo Domingo	503
Montevideo	500
Ciudad de Panamá	500

Nivel Bajo

Wuhan	498
San Salvador	495
Túnez	494
Medellín	492
Ciudad de México	491
Bandung	490
Ciudad de Guatemala	483
Hanói	481
Monterrey	481
Casablanca	479
Ho Chi Minh	477
Caracas	474
Bogotá	473
El Cairo	473
Estambul	473
Quito	471
Tijuana	471
Cali	469
Ankara	468
Jartum	463
Managua	459

Nivel Muy Bajo

Nursultán	448
Almatý	442
Bakú	440
Bangkok	434
Biskek	430
Bagdad	428
Taskent	428
Rangún	425
Yeda	402
Riad	399
Dushanbe	381

Cifras y datos del EF EPI

¿Quiénes son nuestros participantes?

2,2M
Total de participantes



54%
Mujeres

94%
Menores de 40 años



46%
Hombres

26 Edad
Media de edad

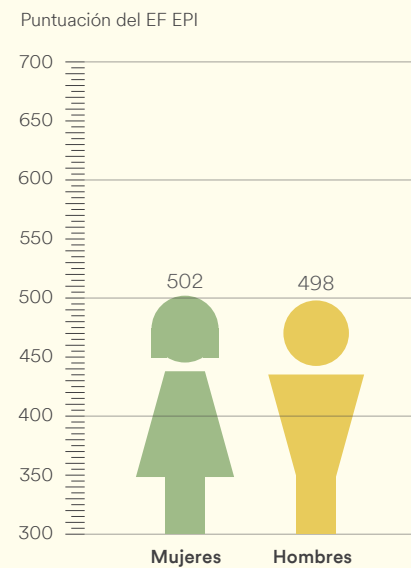


Tendencias regionales del EF EPI 2020

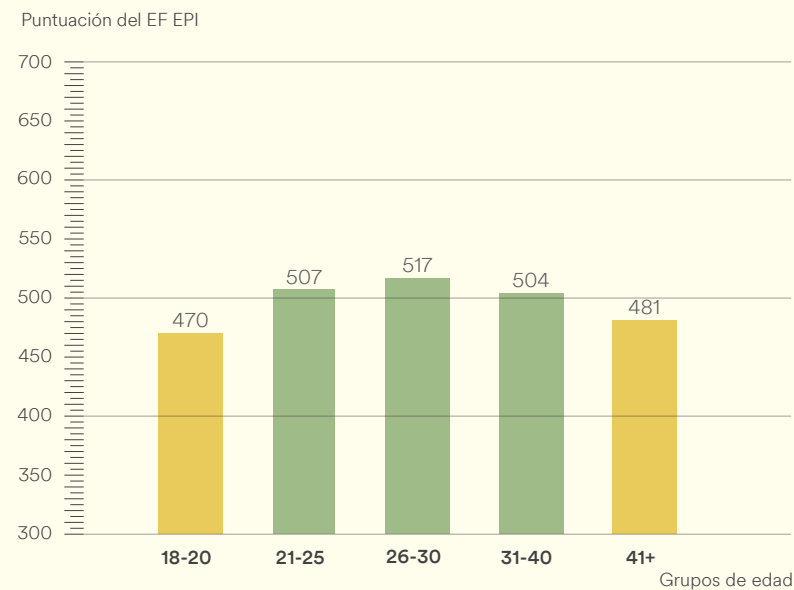
	Europa	Asia	África	Latinoamérica	Medio Oriente
Puntuación Más Alta	Países Bajos 652	Singapur 611	Sudáfrica 607	Argentina 566	Irán 483
Puntuación Más Baja	Azerbaiyán 432	Tayikistán 381	Ruanda 408	Ecuador 411	Irak 383
Bandas de progreso (países o regiones)	8	2	1	2	4
Bandas de retroceso (países o regiones)	2	2	1	5	0

¿Qué relación tienen el sexo y la edad con el dominio del inglés?

La brecha mundial por sexo

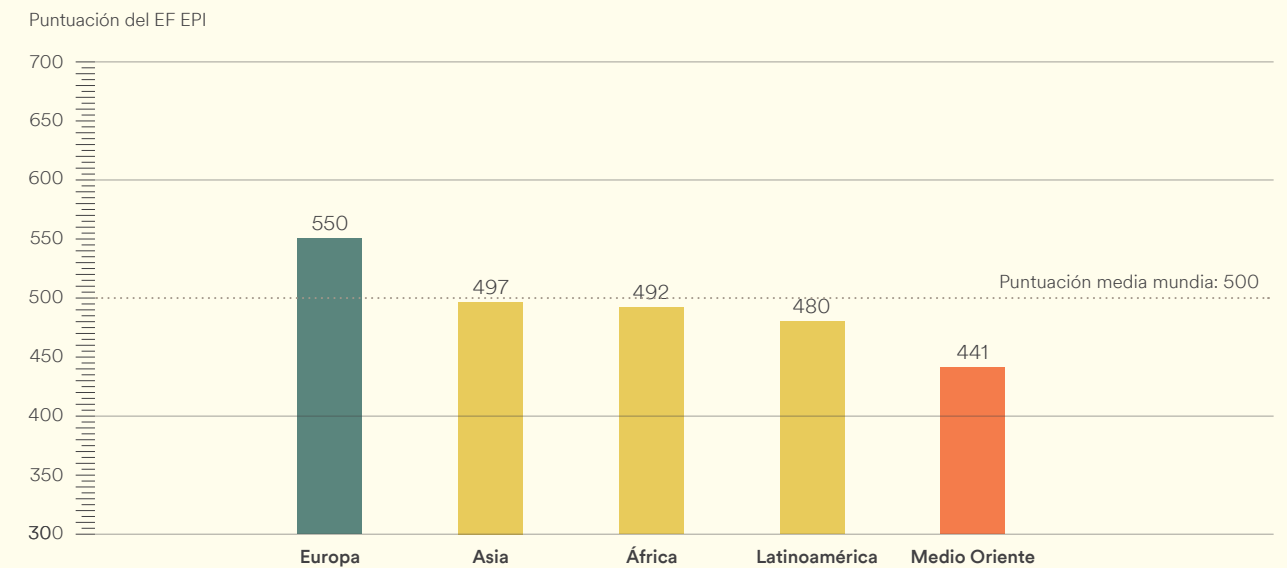


La brecha mundial entre generaciones



Tendencias regionales del EF EPI 2020

Medias regionales del EF EPI



Niveles De Dominio Del Inglés: ● Muy alto ● Alto ● Medio ● Bajo ● Muy bajo

El inglés, la economía y el comercio

Impulsado por las herramientas digitales, el siglo XXI es testigo de un intercambio de información e ideas sin precedentes ni fronteras. Con la mejora del nivel de inglés a escala mundial y la reducción del coste de los viajes y las comunicaciones, este intercambio no puede más que acelerarse.

En la actualidad, los científicos e ingenieros no pueden permanecer al margen de la innovación mundial por culpa de las barreras lingüísticas. Además, los investigadores no son los únicos que necesitan acceder a las nuevas ideas. Los profesionales de todos los campos están obligados a conocer las buenas prácticas internacionales. En las empresas, asimismo, una cultura que valore el conocimiento del inglés hace posible la captación de talentos y competencias que hace apenas unos años habrían estado fuera de su alcance.

Como reflejo de estas tendencias, también se ha constatado que el dominio de este idioma está relacionado con el Índice Global de Competitividad del Talento (Gráfico A), un informe que evalúa la capacidad de un país para atraer, desarrollar y conservar a los trabajadores mejor preparados.

Encuentro de cerebros

Las herramientas que permiten la colaboración no hacen sino mejorar. Las herramientas de trabajo digitales y las redes sociales están en auge y propician una comunicación más distendida y más frecuente entre los empleados de distintos lugares. En el mundo real, los congresos y cumbres internacionales son ya la norma en multitud de campos en que

colegas y competidores establecen redes de comunicación, descubren las investigaciones de unos y otros y desarrollan nuevas ideas. En 2017, la Unión de Asociaciones Internacionales catalogó 10.786 encuentros y convenciones en 166 países de todo el mundo. Asimismo, se celebraron más de 3.700 conferencias TED tan solo en 2018.

Aunque este ecosistema colaborativo pueda ser apasionante, ninguna plataforma de colaboración, por buena que sea, funciona sin que todos los empleados compartan un mismo idioma. Dichos encuentros y congresos tienen lugar casi siempre en inglés. Profesores, directivos... todos aquellos que hablan inglés tienen más contacto con sus iguales y acceden más fácilmente a las mentes privilegiadas y las mejores ideas de sus respectivos campos.

Ver y ser visto

La actual investigación científica de vanguardia se desarrolla a través de proyectos colaborativos complejos. El trabajo individualizado de cada laboratorio está llegando a su fin y, con frecuencia, uno de los requisitos de financiación es sacar el máximo provecho de los recursos de los equipos de distintos laboratorios. En 2017, el 60 % de los artículos del Nature Index procedió de colaboraciones internacionales, el porcentaje más elevado de la historia. No es sorprendente, pues, que se detecte una fuerte correlación entre, por un lado, el dominio del inglés de un país y, por otro, el número de artículos en revistas científicas y técnicas per cápita (Gráfico B) y su inversión en I+D, tanto en términos de capital como de recursos humanos.

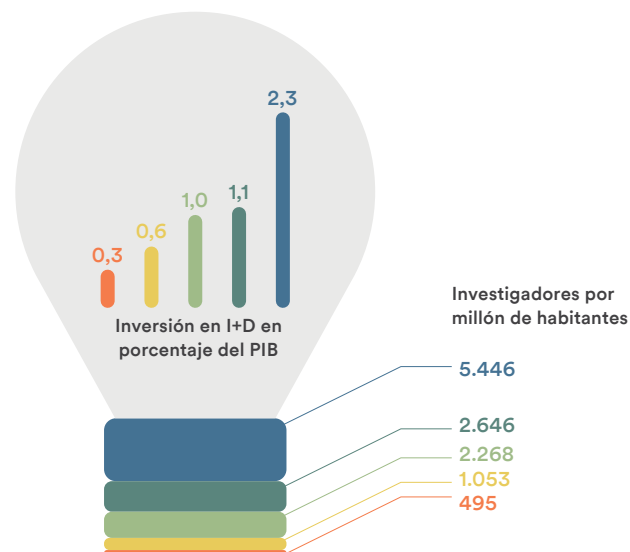
En cuanto al número de trabajos publicados, la producción científica de China está aventajando progresivamente a la de Estados Unidos. Sin embargo, en el pasado, el impacto de la investigación de ese país se veía entorpecido por la falta de colaboración internacional. Los trabajos en inglés tienen muchas más posibilidades de ser citados que aquellos publicados en otros idiomas. En noviembre de 2018, la revista The Economist divulgó que las gratificaciones económicas de los científicos chinos que habían publicado un trabajo en Nature alcanzaban los 165.000 dólares estadounidenses.

El origen de las nuevas ideas

La diversidad repercute en la innovación, un fenómeno que los investigadores están comenzando a comprender plenamente. Un creciente número de investigaciones académicas muestra que los grupos que disfrutan de una composición diversa toman mejores decisiones, confían más en hechos que en opiniones y demuestran tener menos prejuicios cognitivos que los grupos homogéneos. La diversidad cultural, en concreto, está relacionada directamente con la innovación. Un estudio dirigido por McKinsey & Company en 2017 llegó a la conclusión de que las empresas con equipos ejecutivos cuya diversidad cultural estaba situada en el cuartil superior tenían un 33 % más de probabilidades de liderar los índices de rentabilidad de su sector. Asimismo, un buen dominio del inglés propicia la diversidad: de las 100 empresas líderes del IX Índice Global de la Diversidad y la Inclusión de Thompson Reuters de 2018, únicamente siete tenían su sede en países cuyo conocimiento del inglés era bajo.

Ideas brillantes

El dominio del inglés está positivamente relacionado con varios indicadores clave de la innovación, como la inversión pública en I+D y el número de investigadores y técnicos per cápita.



Fuente: Banco Mundial, 2017

Niveles De Dominio Del Inglés

- Muy alto
- Alto
- Medio
- Bajo
- Muy bajo

GRÁFICO A

El inglés y el talento

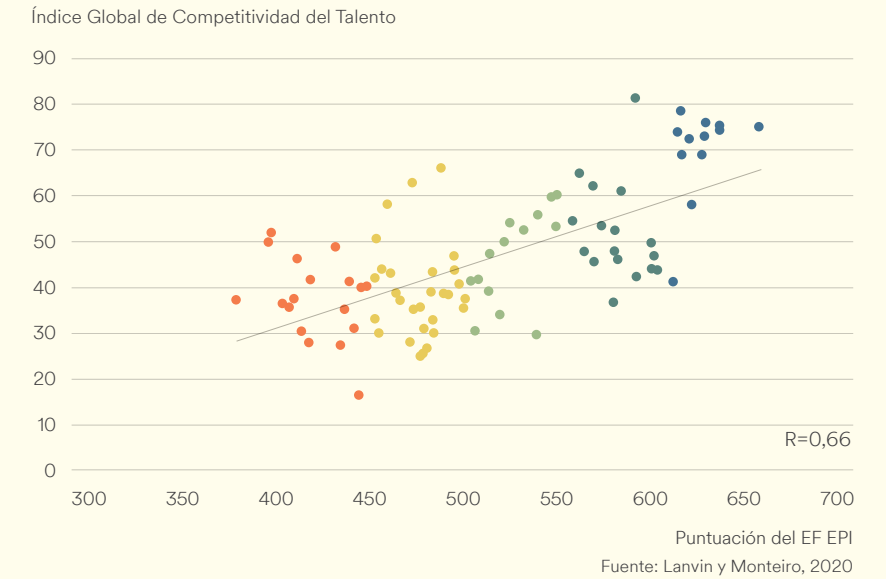
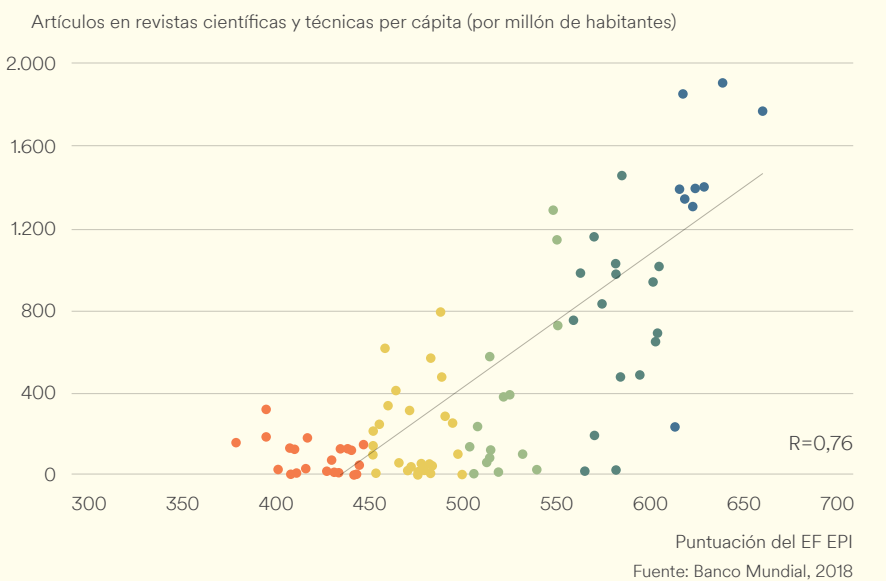


GRÁFICO B

El inglés y la escolaridad



Niveles De Dominio Del Inglés

- Muy alto
- Alto
- Medio
- Bajo
- Muy bajo

El inglés y el trabajo

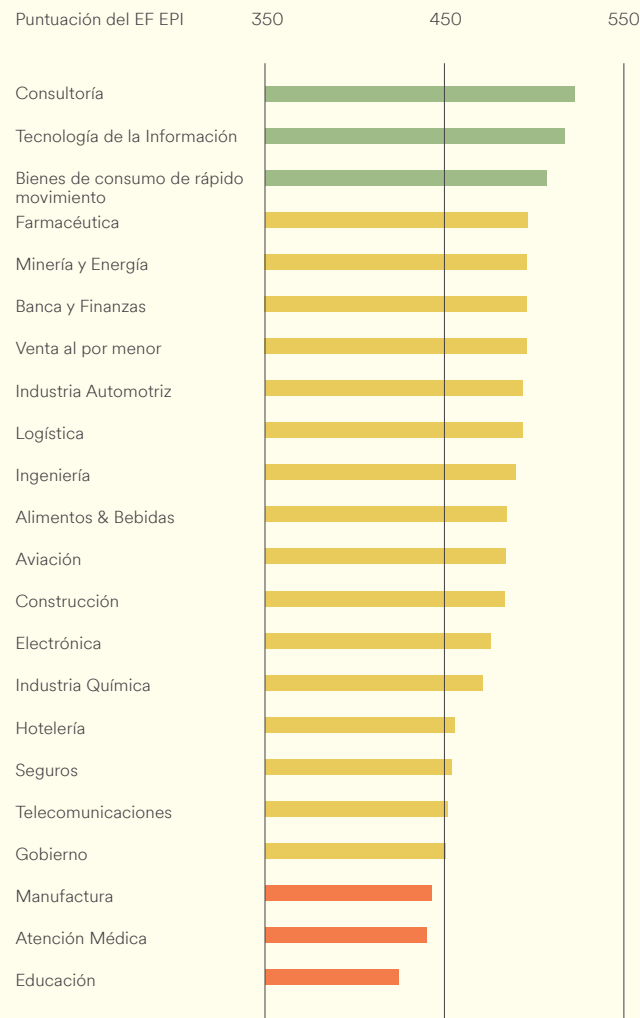
Los lugares de trabajo modernos están evolucionando rápidamente, empujados por la tecnología digital, el crecimiento de la economía de microempleos y el creciente valor del capital social en los patrones de consumo individuales. Ya no basta con que las empresas compitan en el mercado mundial. Ahora cada vez es más importante que su comportamiento sea ético, que se comprometan activamente con sus clientes y que eliminen a los actores perjudiciales para que no perjudiquen a la marca. De hecho, el Barómetro Edelman de la Confianza de 2019 informó de que el 56 % de las personas de todo el mundo esperaba que las empresas actuaran de manera responsable, en comparación con el 47 % cuya confianza estaba depositada en sus gobiernos.

Estos rápidos cambios han generado un auge de la formación de los trabajadores. El Digital Business Global Executive Study and Research Project (Proyecto de investigación y estudio ejecutivo mundial del negocio digital) de 2018, dirigido por Sloan Management Review y Deloitte y que evaluó a 4.300 ejecutivos y profesionales de todo el mundo, descubrió que un 90 % de estos piensan que deben poner al día sus competencias como mínimo cada año, mientras que un 44 % considera que el fomento de las mismas ha de ser constante.

Al mismo tiempo, la creciente proporción de trabajadores en modalidades de trabajo atípicas, como los contratos por obra y servicio, el trabajo autónomo, el trabajo a tiempo parcial o el microempleo, significa que cada vez más gente queda fuera de los modelos de formación existentes. La gestión de los segmentos de talento externos y la mejora del ecosistema de la fuerza de trabajo requieren nuevas formas de concebir la formación y el desarrollo. El aprendizaje autónomo puede servir para abordar algunos de estos problemas mediante la formación individual, gestionada por los propios empleados, con aportaciones públicas y de empresa, así como a través de microacreditaciones inspeccionadas externamente para garantizar la transferencia de competencias.

El inglés de la fuerza de trabajo evaluado con estos datos no debe considerarse como el objetivo que se tiene que alcanzar por sector o por función laboral, sino que solo pretende mostrar el nivel medio de inglés en el mundo. Muchos profesionales en activo no dominan el inglés lo suficientemente bien como para ser totalmente productivos en su cargo ni para asumir nuevas responsabilidades. Los encargados de la formación y el desarrollo de los empleados deben adoptar una visión estratégica de los requisitos relacionados con el inglés por función y por individuo dentro de la organización.

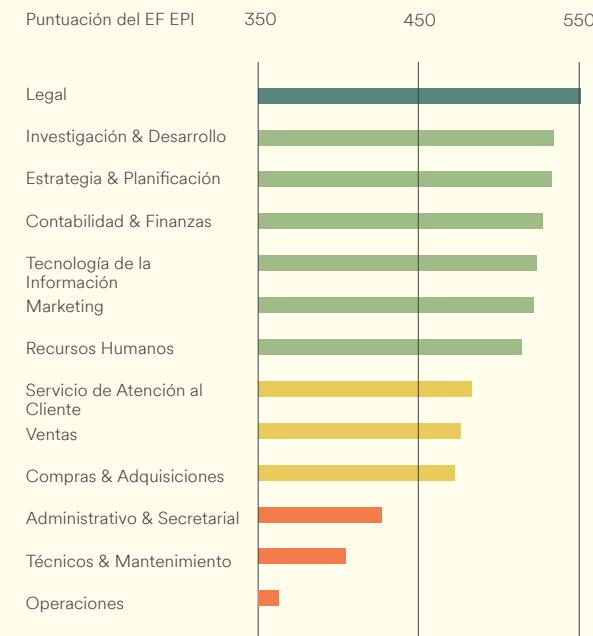
El EF EPI por sectores



Los que se han quedado fuera del equipo

Las empresas operan actualmente con un alto nivel de colaboración, con estructuras horizontales no jerárquicas y herramientas especialmente concebidas para usarse en redes internas. Estos cambios están destinados a convertir las empresas en organizaciones más ágiles, innovadoras y justas. Sin embargo, nuestros datos muestran que algunas partes de las organizaciones están rezagadas dentro de esta tendencia. Los trabajadores en puestos técnicos y de operaciones tienen, de media, niveles de inglés bastante más bajos que sus compañeros. Esta brecha les impide formar parte activa de equipos multinacionales y, además, limita sus salidas profesionales. Un estudio reciente llevado a cabo por el McKinsey Global Institute muestra que casi dos tercios de los empleos incluyen una parte sustancial de tareas que podrían automatizarse con la tecnología existente. Cuando los empleos desaparecen, los trabajadores que los ocupan necesitan tener oportunidades para evolucionar hacia nuevos puestos. Si su nivel de inglés no está a la altura, esta transición será difícil.

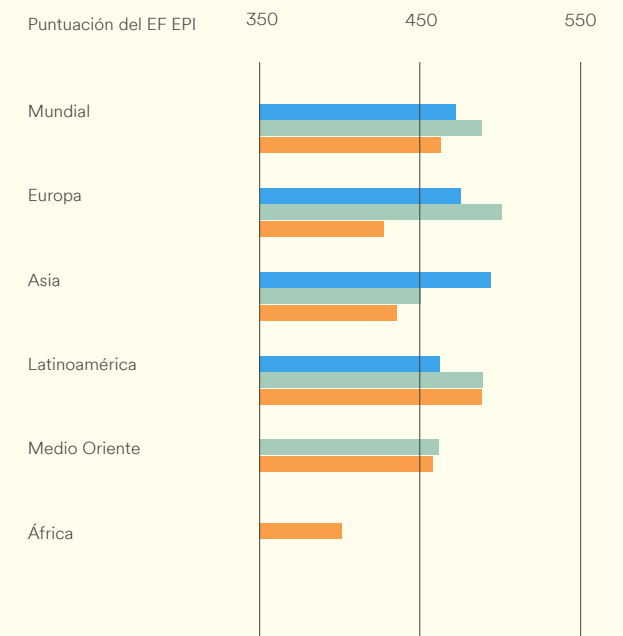
El EF EPI por función laboral



Conseguir un ascenso

Los directores hablan inglés mejor que los ejecutivos y el personal en todas las regiones menos en Asia. La brecha de la habilidad es particularmente amplia en Europa, que es la región con un promedio bajo de dominio del inglés de los adultos. Este resultado sugiere que las empresas en América Latina pueden tener una especie de "techo de vidrio para el inglés" que opera en la transición de puestos menores a puestos administrativos, en el que el personal no tendrá ascensos a menos que hable inglés. No parece que se aplique la misma regla a los ejecutivos, para cuyos puestos se lleva a cabo una dura selección en que otras habilidades de liderazgo juegan un papel más importante. Los ejecutivos son casi siempre más mayores que la media de los empleados y nuestros datos muestran que los mayores de 40 años tienen un dominio medio del inglés significativamente menor. También es posible que no siempre haya candidatos cualificados para los puestos ejecutivos y que además dominen bien el inglés.

El EF EPI por experiencia laboral



● Ejecutivos ● Directivos ● Personal

Niveles De Dominio Del Inglés ● Muy alto ● Alto ● Medio ● Bajo ● Muy bajo

El inglés y la economía

Una lengua franca reduce el coste de las transacciones a través de las fronteras: cuanto más extendido está el uso del inglés, más se ahorra económicamente. Aunque existen pruebas que demuestran que el ritmo de la globalización está disminuyendo, el comercio internacional es parte importante de la economía mundial: las exportaciones generan alrededor del 20 % de la producción económica mundial. Nuestro informe constata que la facilidad para hacer negocios está relacionada con el dominio del inglés de un país, una relación que también se da entre el hecho de hablar inglés y diversos indicadores relacionados con la logística.

Desarrollo del capital humano

Para las economías de todo el mundo, un buen dominio del inglés guarda relación con un mayor producto interior bruto, mayores ingresos netos y una productividad superior (Gráfico C). Conviene aclarar que no existen pruebas de que este éxito económico esté fomentado por un buen dominio del inglés. Sin embargo, la compleja relación entre competencias lingüísticas y crecimiento económico —por un lado, una mayor riqueza facilita más formación en inglés, y por otro, las competencias en inglés contribuyen a que las economías sigan siendo competitivas— subraya el papel que el inglés puede jugar en esquemas más amplios de crecimiento económico.

En los países en vías de desarrollo, la transición hacia una economía basada en el conocimiento exige la construcción tanto de infraestructuras como de una fuerza de trabajo competente que sea capaz de ofrecer servicios en el ámbito internacional. En los últimos 30 años, muchos países emergentes han acortado distancias con los países más ricos gracias a la fabricación de mercancías. Puesto que dichas oportunidades se están agotando, estos países deberán centrarse más en la educación, tanto infantil como de adultos, si desean aprovechar las oportunidades del comercio internacional y desarrollar el sector servicios. Igualmente, hemos hallado una correlación entre los niveles de desarrollo del capital humano de un país y su dominio del inglés (Gráfico D).

Servicios a distancia

Los servicios representan una parte creciente de la actividad económica mundial. Sin embargo, son más difíciles de exportar que las mercancías. A cualquier lugar se pueden exportar iPhones, pero no contables. El dominio del inglés está relacionado con las exportaciones de servicios de un país y con el valor añadido por trabajador del sector servicios. Aumentan la complejidad y la sofisticación de los intercambios económicos y, con ellas, también la demanda de competencias lingüísticas. Cada vez más programas de MBA exigen hablar inglés con fluidez y un segundo idioma, cuando no un tercero.

Confíe en mí, hablo inglés

Hablar la misma lengua que un socio comercial no es únicamente una necesidad técnica, sino también una base sobre la que construir la confianza. Dicha confianza se refleja en los datos: el economista Pankaj Ghemawat estima que los países que comparten un mismo idioma tienen un 42 % más de relaciones comerciales entre sí que si no compartieran una lengua común. Aunque la tecnología y la inteligencia artificial serán cada vez de mayor ayuda en la traducción rutinaria, estamos aún lejos de poder contar con un motor lingüístico que pueda comprender los matices culturales de la comunicación cotidiana entre seres humanos.

Las firmas multinacionales actuales, lejos del ambiente empresarial exclusivamente anglosajón, deplorado por los proteccionistas lingüísticos, interactúan en un paisaje lingüístico diverso. Es cierto que hay una campaña para que se emplee el inglés por ser el modo de comunicación más rápido y barato entre los hablantes de distintos idiomas, pero la inversión en otras lenguas es también alta. De acuerdo con los organismos nacionales para el fomento de las lenguas, hay al menos 150 millones de personas en el mundo que estudian actualmente francés, español o chino como lengua extranjera. Aprender los idiomas nativos de sus socios le granjeará su total confianza.

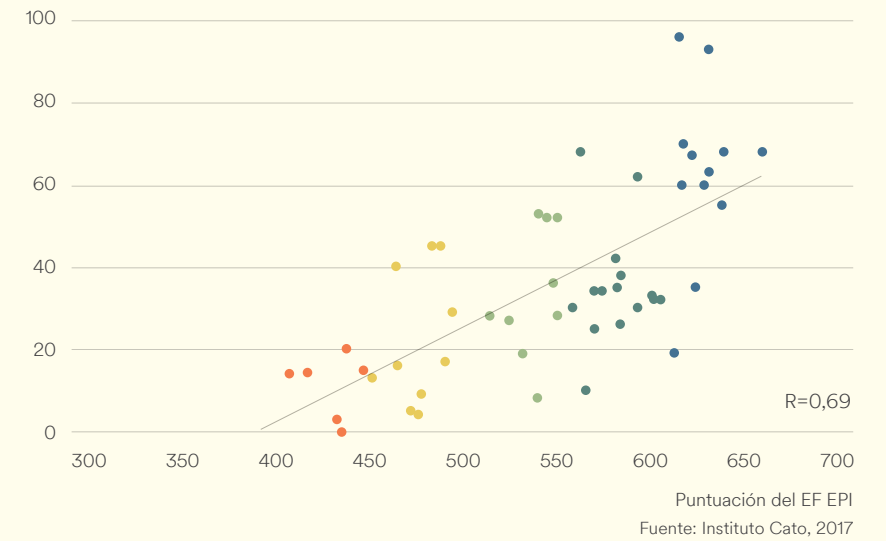
Niveles De Dominio Del Inglés

- Muy alto
- Alto
- Medio
- Bajo
- Muy bajo

GRÁFICO C

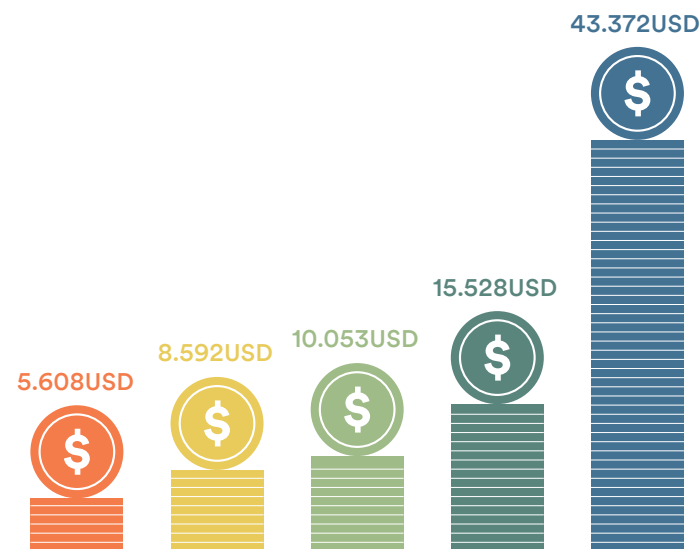
El inglés y la productividad

Productividad laboral (USD por hora trabajada)



Hablar inglés da buenos resultados

Queda patente una correlación positiva entre el dominio del inglés y diversos indicadores de desarrollo humano y económico, como el ingreso neto ajustado per cápita



Niveles De Dominio Del Inglés

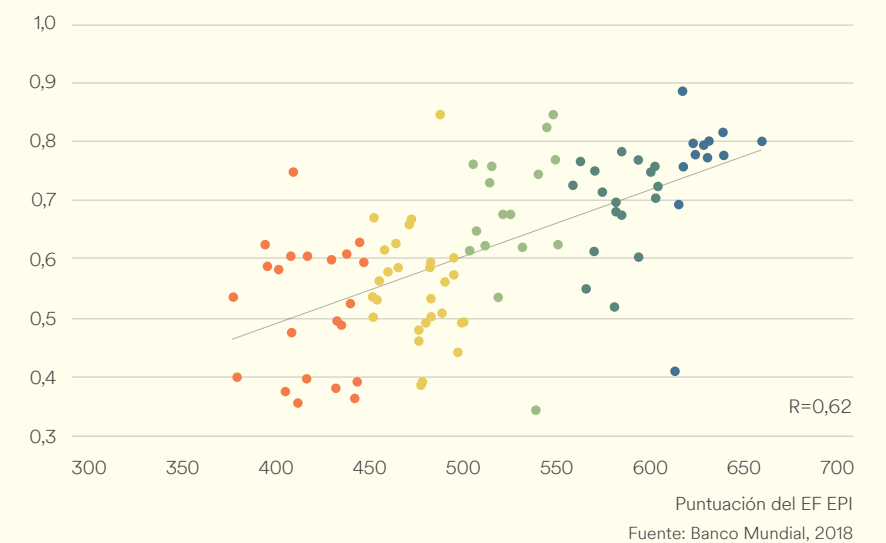
- Muy alto
- Alto
- Medio
- Bajo
- Muy bajo

Fuente: Banco Mundial, 2018

GRÁFICO D

El inglés y el capital humano

Índice de Desarrollo del Capital Humano



El inglés y la sociedad

El dominio del inglés entre los adultos es un potente criterio para medir la apertura de una sociedad. En los lugares donde los adultos han aprendido a hablar inglés, en general disfrutan de mayor movilidad internacional, están más comprometidos políticamente y muestran una actitud más progresista de los roles sexuales. Esto no significa que exista una clara relación causa-efecto entre estos fenómenos, pero parece probable que las mismas fuerzas que impulsan a los individuos a adoptar el inglés como herramienta global de comunicación también incrementen la apertura de la sociedad y reduzcan las desigualdades.

Equilibrio de poder

El dominio del inglés entre los adultos está ligado al Índice de Distancia del Poder de Hofstede (PDI, por sus siglas en inglés), que mide hasta qué punto los miembros menos importantes de una organización aceptan que el poder esté distribuido de forma desigual. El índice plasma la percepción de la desigualdad tanto en el ámbito profesional como en las estructuras familiares. Los sistemas rígidos y jerárquicos, donde los subordinados y los jóvenes tienen que acatar las órdenes de sus superiores, suelen presentar puntuaciones más elevadas en el PDI. En estas sociedades, las altas cotas de desigualdad son la norma, como también lo es el bajo nivel de inglés. En el extremo opuesto encontramos países

y regiones donde prosperan organizaciones más horizontales, hay una baja tolerancia a la desigualdad y las ideas se valoran independientemente de la edad o la experiencia del individuo. En estos lugares, el dominio del inglés tiende a ser más elevado.

Mirar hacia afuera en lugar de hacia adentro

Aunque el inglés no debilita la jerarquía de manera directa, puede contribuir a ampliar los horizontes de una sociedad. Nunca ha sido tan alta la demanda de clases de inglés como ahora. Sin embargo, si no se tiene ningún interés por viajar a otros países ni por comunicarse con otros, aprender inglés no tiene sentido. Esos movimientos vienen acompañados de la libertad de observar cómo funciona el resto del mundo. Se ha detectado una fuerte correlación entre la conectividad global de un país y el dominio que tiene del inglés, y también sólidas correlaciones entre el inglés y los índices de democracia, libertades civiles y derechos políticos. Con frecuencia, y tras haberse comunicado con el mundo exterior, los ciudadanos cuestionan sus propias sociedades, se comprometen con más vehemencia con los asuntos globales y, en muchos casos, impulsan cambios. Existe una acusada correlación entre el dominio del inglés y el Índice de Buen País (Gráfico E), un indicador combinado que muestra cuánto contribuye hoy un país a la humanidad en su conjunto, sin tener en cuenta su historia.

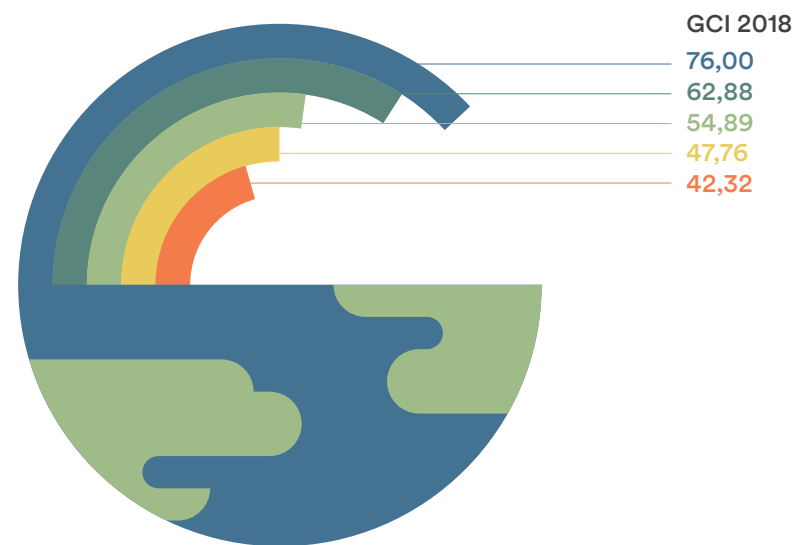
La mitad del cielo

Las mujeres constituyen una parte esencial de la fuerza de trabajo cualificada del siglo XXI. En la mayoría de países, ya sean países ricos o en vías de desarrollo, las mujeres tienen más estudios que los hombres. Sin embargo, sus oportunidades laborales están limitadas por la brecha salarial, los desequilibrios estructurales y las expectativas culturales, según las cuales se espera que la mujer haga más trabajo no remunerado en casa del que le corresponde. Todos los países tienen mucho que ganar si abordan sistemáticamente estos desequilibrios.

En las sociedades con roles sexuales más progresistas, las personas hablan mejor el inglés. El Informe Global sobre la Brecha de Género del Foro Económico Mundial mide la participación económica, el nivel educativo, el empoderamiento político y la salud de las mujeres en comparación con los hombres. El EF EPI se corresponde con este índice (Gráfico F). Una vez más, la relación entre causa y efecto no es evidente; hablar inglés no mejora de forma directa los derechos de las mujeres. Ahora bien, las sociedades que valoran la igualdad sexual tienden a ser económicamente más ricas y abiertas y a tener una mentalidad más internacional. Y esas son, precisamente, las sociedades que dominan mejor el inglés.

Hablar al mundo entero

Los angloparlantes tienen la posibilidad de interactuar con el mundo más allá de sus propias fronteras. Hay una correlación positiva entre la media del dominio del inglés de un país y su conectividad global.



Niveles De Dominio Del Inglés

- Muy alto
- Alto
- Medio
- Bajo
- Muy bajo

Fuente: Índice de Conectividad Global, 2018

Niveles De Dominio Del Inglés

- Muy alto
- Alto
- Medio
- Bajo
- Muy bajo

GRÁFICO E

El inglés y el compromiso internacional

Índice de Buen País (índice inverso)

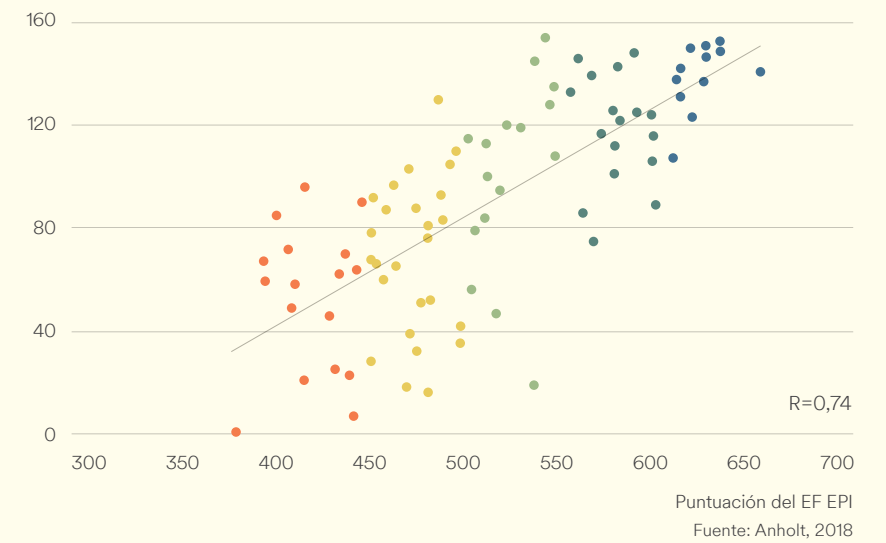
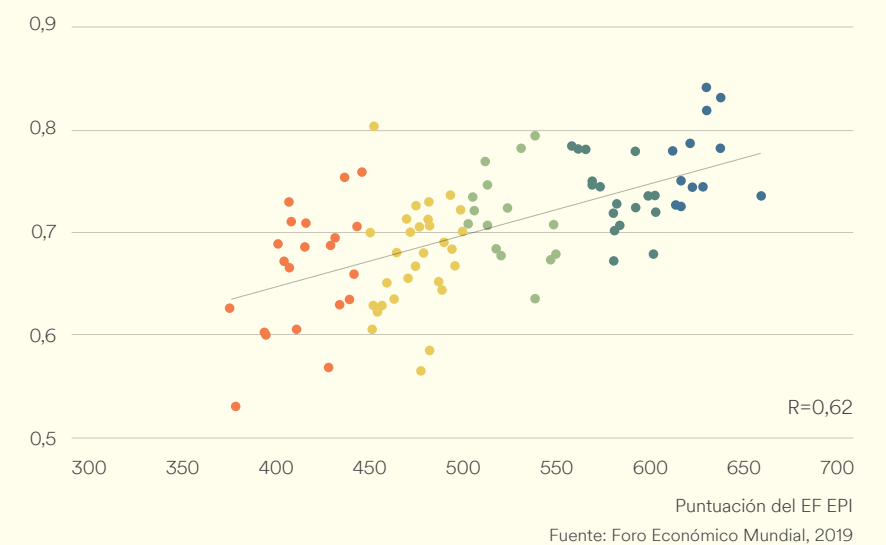


GRÁFICO F

El inglés y la igualdad de género

Índice Global de la Brecha de Género



EUROPA

Clasificaciones Del EF EPI

01 Países Bajos	652	15 Serbia	597	30 Italia	547
02 Dinamarca	632	16 Polonia	596	34 España	537
03 Finlandia	631	17 Rumanía	589	40 Bielorrusia	513
04 Suecia	625	18 Suiza	588	41 Rusia	512
05 Noruega	624	19 República Checa	580	43 Albania	511
06 Austria	623	20 Bulgaria	579	44 Ucrania	506
07 Portugal	618	21 Grecia	578	47 Georgia	503
08 Alemania	616	22 Eslovaquia	577	51 Armenia	494
09 Bélgica	612	24 Lituania	570	69 Turquía	465
11 Luxemburgo	610	25 Estonia	566	86 Azerbaiyán	432
13 Croacia	599	28 Francia	559		
14 Hungría	598	29 Letonia	555		

Niveles De Dominio Del Inglés

● Muy alto
 ● Alto
 ● Medio
 ● Bajo
 ● Muy bajo



¡Todos juntos!

Lo que empezó siendo un foro idealista para fomentar la paz se ha convertido en la unión política y económica mejor integrada del mundo. Esto ha sido posible gracias a una misma lengua en común.

Europa presenta un nivel de inglés más alto que ninguna otra región con diferencia. Su nivel destaca incluso más si solo se incluyen los países de la Unión Europea y del espacio Schengen en la media regional. Este éxito refleja décadas de esfuerzos llevados a cabo por los ministerios de educación nacionales y la propia Unión Europea para fomentar el multilingüismo. La comunicación rápida y fácil refuerza los lazos que unen a los europeos, como también lo hacen los programas de intercambio de estudiantes, los viajes y el trabajo transnacional. Incluso en un momento en que los crecientes nacionalismos desafían el proyecto de la UE, las fuerzas defensoras de la cohesión europea muestran una gran solidez.

En sintonía

Los países europeos con mayor nivel de inglés se concentran en Escandinavia. Los sistemas educativos de estos países siguen varias estrategias clave, que incluyen un enfoque temprano en las habilidades comunicativas, la exposición diaria al inglés tanto dentro como fuera de las aulas y la instrucción lingüística específica por rama profesional en los últimos años de los estudios, sean de formación profesional o universitarios. La sólida red de recopilación de datos y de intercambio de información de la UE ha sido útil para difundir las buenas prácticas entre los estados miembros.

Además, los programas de formación para adultos financiados con dinero público o por las empresas son la norma en toda Europa, aunque los cursos de inglés son a menudo demasiado cortos y muy poco intensivos para resultar efectivos. Los países europeos podrían propiciar un mayor nivel de inglés, especialmente entre la población de más edad, institucionalizando una formación para adultos cuya certificación sea externa y esté normalizada por sistemas de acreditación que garanticen su calidad y la transversalidad entre puestos de trabajo.

Miembros con menores habilidades

De las cuatro mayores economías de la zona euro, solo Alemania ha obtenido una buena puntuación de su nivel de inglés. Francia, España e Italia van a la zaga de casi todos los demás estados miembros, un hallazgo también constatado en ediciones previas del EF EPI. De dichos países, solo Francia ha experimentado un avance consistente en los últimos tres años. Según un reciente informe del Gobierno, solo un 25 % de los franceses de 15 años de edad es capaz de articular varias frases seguidas en un inglés "más o menos correcto". Este año se ha anunciado una nueva ronda de reformas educativas.

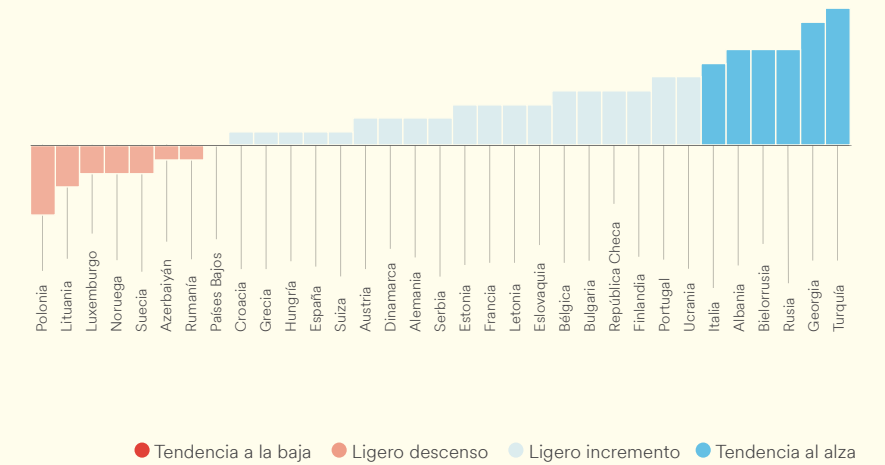
La brecha en el nivel de inglés es particularmente preocupante porque tanto Italia como España presentan un alto índice de desempleo, especialmente entre los jóvenes, por lo que tanto un país como el otro podrían beneficiarse de las nuevas oportunidades económicas que les aportaría una comunicación más rápida y fácil con el resto de Europa.

El este sigue lejos del oeste

El dominio del inglés en los países situados a los márgenes del continente europeo sigue quedándose atrás. Turquía ha empeorado por quinto año consecutivo, aunque recuperándose de alguna manera, algo que ocurre al mismo tiempo que se van desvaneciendo los sueños de este país por formar parte de la UE y van apareciendo otras prioridades. La enseñanza del inglés en las escuelas se centra en la gramática y la traducción más que en las habilidades comunicativas prácticas y gran parte de los contenidos se imparten en turco. Cientos de escuelas secundarias de élite, en que una parte de las asignaturas se enseñaba en inglés, se han cerrado en todo el país por motivos políticos. Como ocurre en los estados del Golfo, los alumnos turcos necesitan a menudo un curso intensivo de inglés de un año antes de acceder a la universidad debido a que su nivel de inglés es demasiado bajo para cursar la carrera que desean.

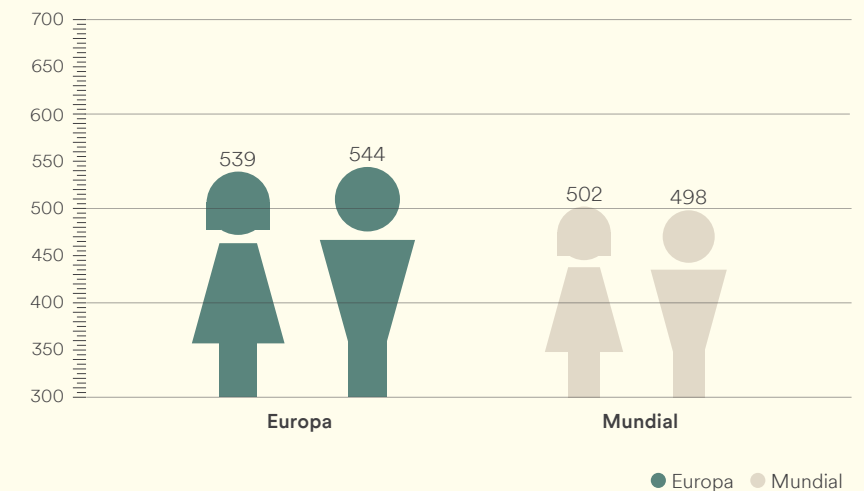
Tendencias en el EF EPI

Cambios en la puntuación del EF EPI desde el año pasado



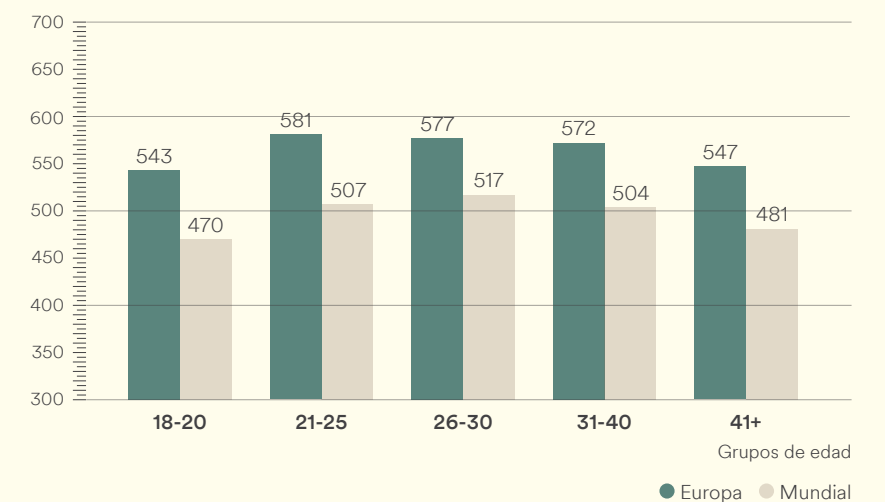
Brecha Entre Sexos

Puntuación del EF EPI



Brecha Generacional

Puntuación del EF EPI



ASIA

Clasificaciones Del EF EPI

10 Singapur	611	60 Nepal	480	88 Uzbekistán	430
27 Filipinas	562	61 Pakistán	478	89 Tailandia	419
30 Malasia	547	63 Bangladés	476	92 Kazajistán	412
32 Corea del Sur	545	65 Vietnam	473	93 Myanmar	411
33 Hong Kong, China	542	68 Sri Lanka	466	96 Kirguistán	405
38 China	520	74 Indonesia	453	100 Tayikistán	381
45 Macao, China	505	78 Mongolia	446		
50 India	496	79 Afganistán	445		
55 Japón	487	84 Camboya	435		

Niveles De Dominio Del Inglés ● Muy alto ● Alto ● Medio ● Bajo ● Muy bajo



Áreas de mejora

Durante décadas, Asia ha sido la fábrica del mundo y propulsaba el desarrollo económico de toda la región. Aun así, la transición de la fabricación de mercancías a un crecimiento basado en el conocimiento va a requerir una mejora del nivel de inglés.

A pesar de una importante inversión en la enseñanza del inglés, tanto en el sector público como en el privado, la media del nivel de inglés de Asia se ha mantenido estable durante los últimos cinco años. Ahora bien, dicha media esconde una diversidad sustancial: Asia es la región con la mayor variedad de niveles de dominio del inglés. Este año, en la media regional ponderada por población, la mejora de China ha contrarrestado los descensos parte de los demás países.

La transformación de la enseñanza del inglés

Cuarenta años después de que China se abriera a la inversión extranjera y a la empresa privada, la transformación del país ha sido notable. Dos tercios de la reducción mundial de la pobreza desde 1990 han tenido lugar en China. Desde 2000, la prioridad de China ha pasado a ser el desarrollo de una comunidad científica de primer orden y el fomento del poder blando en el extranjero. Al reconocer que el dominio del inglés es clave para alcanzar dichos objetivos, China ha expandido la enseñanza del inglés en los centros educativos de todo el país, ha propiciado la transición de un aprendizaje basado en la memorización a uno basado en la comunicación, ha reformado el mecanismo de evaluación nacional, ha incentivado la repatriación de los talentos chinos formados en el exterior y ha invertido en la transformación de sus universidades más destacadas en instituciones de investigación de primera categoría que publican en las revistas más selectas de habla inglesa. Pocos líderes políticos pueden ejercer este tipo de planificación y control a largo plazo en sus países. Con todo, los pilares de la estrategia de China ofrecen un modelo, sujeto a imitación, de cómo las reformas políticas y la inversión selectiva pueden mejorar el dominio del inglés de un país.

No solo para niños

Las poblaciones de algunos de los países más grandes de Asia están envejeciendo con rapidez. En Japón, por ejemplo, el 28 % de los habitantes tienen más de 65 años. Este cambio demográfico ha llevado al Gobierno japonés a alentar a los adultos más mayores a jubilarse más tarde. Ahora bien, si se desea que dichos empleados experimentados sigan siendo productivos en un entorno laboral que cambia con velocidad, se les debe facilitar una formación de adultos ampliada en la que se incluya el aprendizaje del inglés. Dicha necesidad se hace notar especialmente en Japón, donde el dominio del inglés no ha mejorado durante años, incluso cuando la economía se ha estancado y el comercio mundial está desplazándose a otros puntos de Asia.

Incluso los países más ricos de Asia van a la zaga de Europa en la financiación de la formación de adultos fuera del lugar de trabajo. Este descuido provocará una situación inviable. Con una fuerza de trabajo que va envejeciendo y una tolerancia limitada a la inmigración, países como Japón y Corea del Sur necesitan alentar a aquellos que ya están trabajando para que mejoren sus competencias. Las ventajas no solo se encuentran en el ámbito profesional: algunos estudios sugieren que la formación permanente previene la demencia.

Áreas de oportunidad

El dominio del inglés en Asia central es notablemente menor que el del resto de la región, en parte porque el ruso es la segunda lengua que se enseña con mayor frecuencia en la escuela. Aun así, la región está empezando a virar hacia el comercio internacional, incluso con socios fuera de la órbita de las repúblicas postsoviéticas. Kazajistán, en concreto, ha aumentado su implicación con China a través de proyectos con tanta visibilidad como el Nuevo Puente de Tierra de Eurasia, dentro de la Iniciativa del Cinturón y la Ruta de la Seda. En 2018, el presidente Nursultan Nazarbayev anunció que se habían firmado acuerdos para llevar a cabo 51 proyectos sinokazajos y que ya estaban funcionando 1.200 empresas conjuntas. A medida que Asia central continúe abriéndose al comercio mundial, necesitará cada vez más angloparlantes.

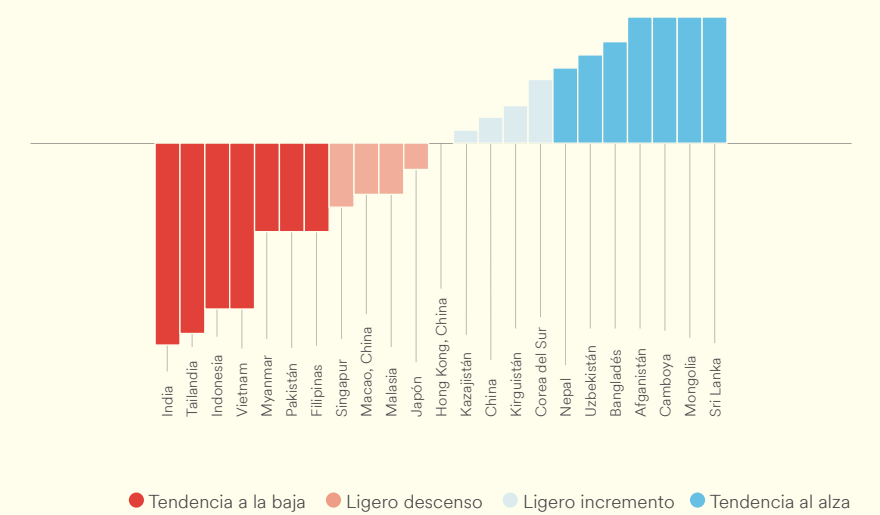
En Camboya, Tailandia y Sri Lanka, el poco dominio del inglés dificulta el acceso a los empleos del sector turístico, que representa al menos un 10 % de la economía. Gracias a sus bajos salarios y a la belleza de sus paisajes, estos países están atrayendo a más de 38 millones de visitantes al año. Dichos visitantes se concentran principalmente en complejos turísticos. A fin de expandir la riqueza de manera más igualitaria a diferentes regiones y abrir los empleos del sector turístico a más gente que desee acceder a ellos, la escuela tiene que mejorar la enseñanza del inglés para todos los estudiantes.

Por otra parte, los sistemas educativos de la India y Pakistán se enfrentan a desafíos estructurales que trascienden la enseñanza del inglés. Uno de cada 13 niños sin escolarizar en el mundo vive en Pakistán. Un estudio reciente de la India descubrió que solo el 27 % de los estudiantes de tercero de primaria sabía hacer restas de dos dígitos y que el 38 % no sabía leer palabras sencillas. El hecho de que muchas escuelas de ambos países utilicen el inglés como lengua de enseñanza, a pesar de que la mayoría de los estudiantes no lo hablan, agrava esta situación. Entre otras reformas, los legisladores de dichos países deben garantizar que la enseñanza se imparta en la lengua nativa de estos estudiantes. A largo plazo, esta política facilitaría el aprendizaje del inglés y mejoraría la comprensión de las asignaturas obligatorias.

Las economías asiáticas se han desarrollado de manera extraordinaria durante las últimas décadas, un desarrollo que ha sido liderado por personas que han forjado conexiones globales y han levantado compañías multinacionales de gran solidez. A medida que los países asiáticos vayan expandiendo el sector servicios y los sectores basados en el conocimiento y que la floreciente clase media de la región exija más oportunidades, se hará fundamental ofrecer una enseñanza del inglés de calidad a un segmento más amplio de la población. En muchos casos, esto supondrá mejorar la enseñanza del inglés en las escuelas. En algunos contextos, la formación de los adultos tiene casi la misma importancia.

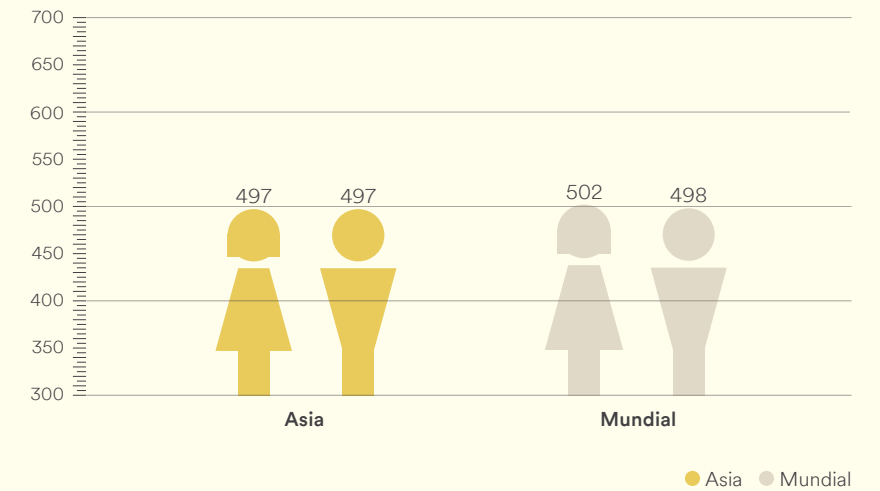
Tendencias en el EF EPI

Cambios en la puntuación del EF EPI desde el año pasado



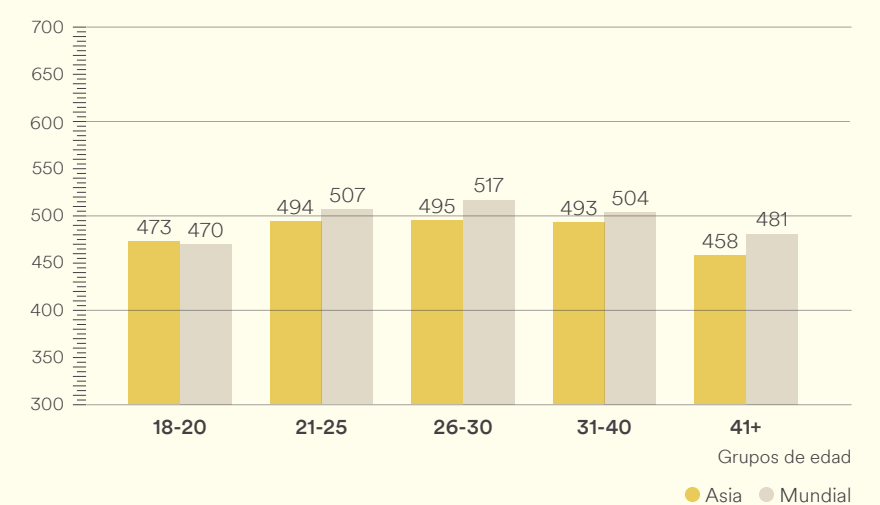
Brecha Entre Sexos

Puntuación del EF EPI



Brecha Generacional

Puntuación del EF EPI



LATINO AMÉRICA

Clasificaciones Del EF EPI

25 Argentina	566	56 El Salvador	483
36 Costa Rica	530	56 Panamá	483
37 Chile	523	59 Perú	482
39 Paraguay	517	63 Guatemala	476
41 Cuba	512	67 Venezuela	471
46 Bolivia	504	73 Nicaragua	455
48 República Dominicana	499	77 Colombia	448
49 Honduras	498	82 México	440
51 Uruguay	494	93 Ecuador	411
53 Brasil	490		

Niveles De Dominio Del Inglés ● Muy alto ● Alto ● Medio ● Bajo ● Muy bajo



La inversión da resultados

Tras años de estancamiento, los planes para mejorar el nivel de inglés están tomando impulso en América Latina.

Doce de los 19 países de esta zona incluidos en el EF EPI de este año han visto una mejora del nivel de inglés de su población adulta en comparación con el año pasado, mientras que seis han mejorado de manera significativa, lo que se traduce en una tendencia más positiva que la de ninguna otra región. Aunque la media regional ponderada por población solo ha aumentado ligeramente a causa de la presión a la baja de México, la tendencia general es alentadora.

Cuando la inversión da sus frutos

En las últimas dos décadas, los países de América Latina han hecho enormes progresos para garantizar que todos los niños tengan acceso a la educación. Ahora la atención se centra en las competencias en inglés. El entorno económico de América Latina demanda de manera cada vez más clara individuos que hablen inglés. En respuesta a dicha situación, la mayoría de los países de la región han puesto en marcha reformas educativas para enseñar el inglés mejor y a más personas. Todavía es demasiado pronto para juzgar dichas reformas basándose únicamente en los niveles de inglés de los adultos, aunque las evaluaciones nacionales han arrojado unos resultados prometedores entre los estudiantes. Los modelos eficaces proporcionarán una hoja de ruta a los países de la región cuyos programas no sean tan adecuados.

En 2015, Uruguay puso en marcha un ambicioso plan para mejorar el nivel de inglés del país invirtiendo en tecnología para permitir el aprendizaje a distancia en las escuelas que no contaran con un profesor de inglés cualificado. Todas las escuelas públicas del entorno urbano pueden impartir inglés en la actualidad, ya sea in situ o a distancia. Además, la oferta de cursos por Internet se ha ampliado para estimular a los profesores a mejorar sus competencias. Los resultados hasta ahora son positivos: las pruebas al final de la escuela primaria muestran que casi el 80 % de estudiantes tienen un nivel A2 o superior, comparado con el 56 % de 2014.

A pesar de que Bolivia es uno de los países más pobres de América Latina, el país ha reducido su índice de pobreza extrema a la mitad en la última década y ha mejorado radicalmente el acceso a la escuela en las zonas rurales. En consecuencia, la tasa de alfabetización ha aumentado, como también lo ha hecho la puntuación de su nivel de inglés.

Con la estabilidad viene el crecimiento
América Latina es una región asolada por la violencia: 42 de las 50 ciudades más sangrientas del mundo se encuentran en esta zona, tal y como queda demostrado en los índices de homicidios. Quince de estas ciudades están situadas en México. Este extenso país también han visto empeorar su puntuación en inglés desde 2017, pero, pese a que no hay ningún vínculo directo entre dicho resultado y los niveles de violencia, ambos son indicadores de la fragilidad de los servicios del Estado.

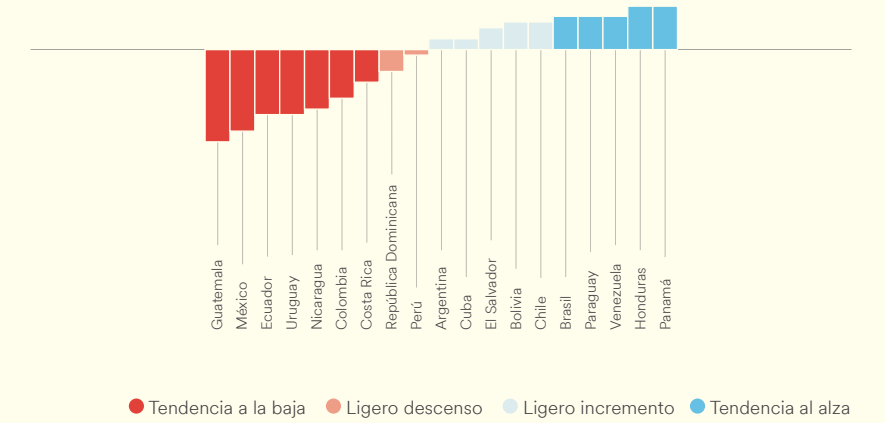
El Salvador, Nicaragua y Honduras, países tristemente famosos por sus altos niveles de violencia, han realizado enormes progresos en seguridad y vigilancia policial. El índice de asesinatos de El Salvador ha caído a la mitad desde 2015, al igual que el de Honduras desde 2011. Los tres países muestran una mejora significativa de su nivel de inglés desde 2017. Aunque estos países aún no son en absoluto seguros y no existe un vínculo de causa-efecto entre los niveles de violencia y un buen dominio del inglés, está claro que, cuando los habitantes de un país son libres de trabajar y estudiar sin miedo, la sociedad prospera.

Acceso desigual

A pesar de las leyes que convierten el inglés en asignatura obligatoria en la mayor parte de los países de América Latina, el acceso a la enseñanza del inglés continúa siendo muy desigual. En algunas regiones de México, menos del 10 % de las escuelas enseñan el inglés pese a estar obligadas por ley. En 2014, en Ecuador, la cifra era de menos del 7 %. La disparidad en el acceso a la enseñanza del inglés es especialmente acusada entre las áreas urbanas y rurales y entre las escuelas públicas y privadas. En algunos países, la demanda del inglés en el lugar de trabajo es tan elevada y la oferta formativa tan escasa, que un inmenso número de profesionales se costean clases de inglés. En 2015, un estudio en Brasil descubrió que el 87 % de los adultos evaluados se había costado clases de inglés tras haber finalizado su formación.

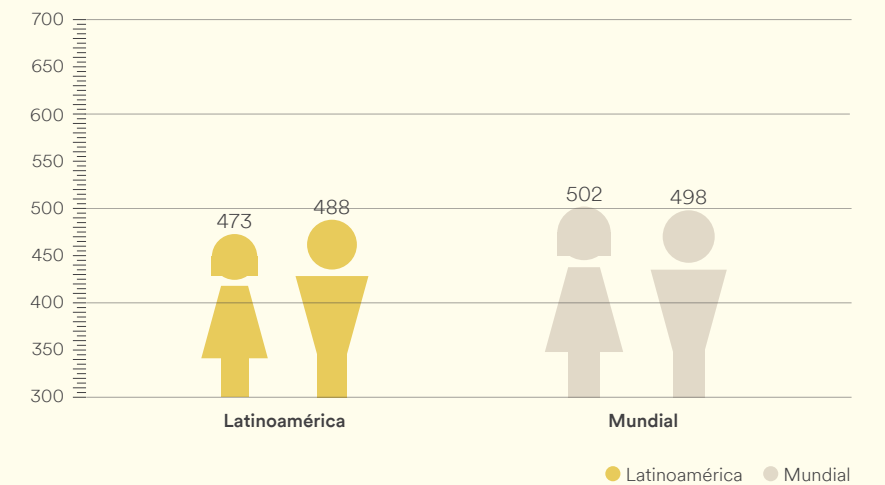
Tendencias en el EF EPI

Cambios en la puntuación del EF EPI desde el año pasado



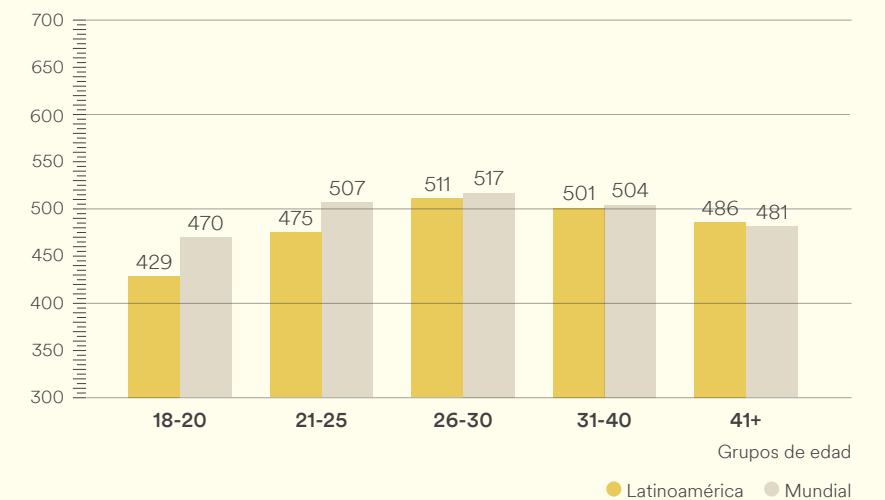
Brecha Entre Sexos

Puntuación del EF EPI



Brecha Generacional

Puntuación del EF EPI

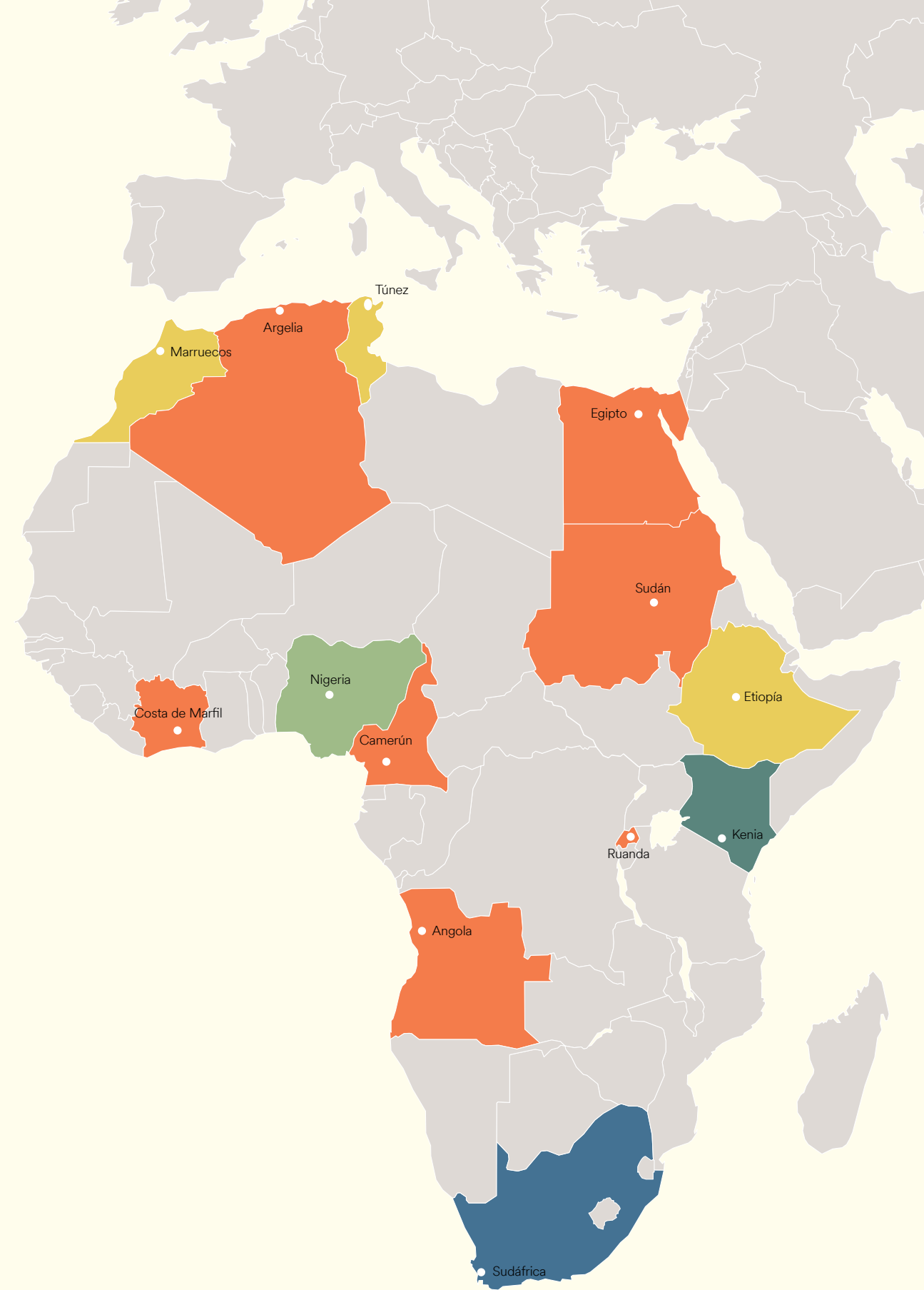


ÁFRICA

Clasificaciones Del EF EPI

12 Sudáfrica	607	81 Argelia	442
22 Kenia	577	83 Egipto	437
34 Nigeria	537	85 Sudán	434
54 Túnez	489	89 Camerún	419
62 Etiopía	477	91 Costa de Marfil	414
74 Marruecos	453	95 Ruanda	408
80 Angola	444		

Niveles De Dominio Del Inglés ● Muy alto ● Alto ● Medio ● Bajo ● Muy bajo



Nuevas generaciones, nuevas oportunidades

La última década ha sido testigo de un incremento de la inversión extranjera en proyectos comerciales y de infraestructuras en África. Un mayor nivel de inglés reforzaría dichas colaboraciones internacionales.

A pesar de que las potencias coloniales europeas, especialmente Francia, han mantenido largas y estrechas relaciones con los países africanos, la potencia que está impulsando la oleada más reciente de inversiones extranjeras en el continente es China. Hoy en día, África es un hervidero de grandes proyectos de infraestructuras, acuerdos comerciales y nuevos negocios. Más de 320 nuevas embajadas y consulados abrieron en suelo africano entre 2010 y 2016. Pero las luchas del pasado para hacerse con la riqueza del continente, marcadas por la violencia y la opresión colonial, ensombrecen estas iniciativas. Un mejor conocimiento del inglés contribuiría a que los inversores extranjeros y sus socios africanos pudieran llegar a establecer unos contratos más transparentes y una cooperación más fluida.

La brecha sí importa

En el Índice de este año se percibe una creciente diferencia de nivel entre Kenia, Nigeria y Sudáfrica, tres de las mayores economías del continente (situadas en la parte superior de la clasificación), y los otros diez países evaluados. Desafortunadamente, los datos obtenidos este año solo nos han permitido incluir 13 países africanos en el Índice. Los países evaluados son aún demasiado pocos para tener una visión clara del conjunto del continente. De hecho, es posible que haya una amplia diferencia entre los países que tienen un buen dominio del inglés y los países con un dominio bajo o que el espectro de niveles de competencias sea mayor de lo que indican estos datos. En cualquier caso, no podemos más que motivar a los adultos africanos a que pongan a prueba su nivel de inglés para que las futuras ediciones del Índice sean más completas.

Las desigualdades son una plaga en todo el continente africano. En las ciudades es habitual ver rascacielos rodeados de chabolas. La brecha entre las condiciones de vida urbanas y rurales es a menudo igual de pavorosa. Detrás de estas desigualdades se esconden razones tanto estructurales como históricas. Además, el rápido crecimiento demográfico y urbano está agravando el problema.

La ONU estima que la población africana se duplicará en los próximos 35 años. El continente alberga 21 de las 30 zonas urbanas que más rápidamente crecen en el mundo. Los sistemas educativos africanos no están preparados para formar a tantos jóvenes, lo que puede provocar que muchos de ellos, apenas formados, tengan que luchar por encontrar oportunidades económicas en un momento en que la presión migratoria sobre Europa sigue siendo elevada.

La educación en la lengua materna

En la mentalidad africana, la historia colonial ha vinculado las lenguas europeas con una condición social privilegiada. En consecuencia, los sistemas educativos nacionales suelen priorizar la enseñanza en inglés o francés en lugar de en la lengua local.

Es el momento de poner fin a esta práctica. Varios estudios bien documentados muestran que los niños que no aprenden a leer y a escribir en su lengua materna están permanentemente desfavorecidos. Sin embargo, casi todos los países subsaharianos utilizan el idioma colonial como lengua de enseñanza en sus sistemas educativos, a excepción de Etiopía, Eritrea y Tanzania. Un estudio reciente en 12 escuelas de Camerún que pasaron de enseñar en inglés a impartir las asignaturas en idioma kom, la lengua nativa de los niños, reveló que, tras cinco años, los niños escolarizados en kom obtenían mejores resultados en todas las asignaturas, incluido el inglés. Kenia ha introducido clases diarias de suajili en las escuelas primarias este año, aunque la mayor parte de la enseñanza continúa impartándose en inglés.

Muchos países africanos presentan un paisaje lingüístico diverso. Por ello, la transición a la enseñanza en lengua nativa requiere una importante inversión en el desarrollo de planes de estudio. Con todo, garantizar la alfabetización en lengua nativa de todos los niños bien vale este esfuerzo económico. También tiene sus ventajas hablar un idioma internacional como el inglés o el francés y, en regiones donde se hablan varias lenguas, cualquiera de estos idiomas internacionales puede ser un puente entre las comunidades además de un vínculo hacia el mundo exterior.

Es trascendental el desafío que implica decidir qué lengua se enseña en las comunidades multilingües, pero las ventajas educativas de varios años de enseñanza en lengua nativa para cada niño hacen que valga la pena superar dicho desafío.

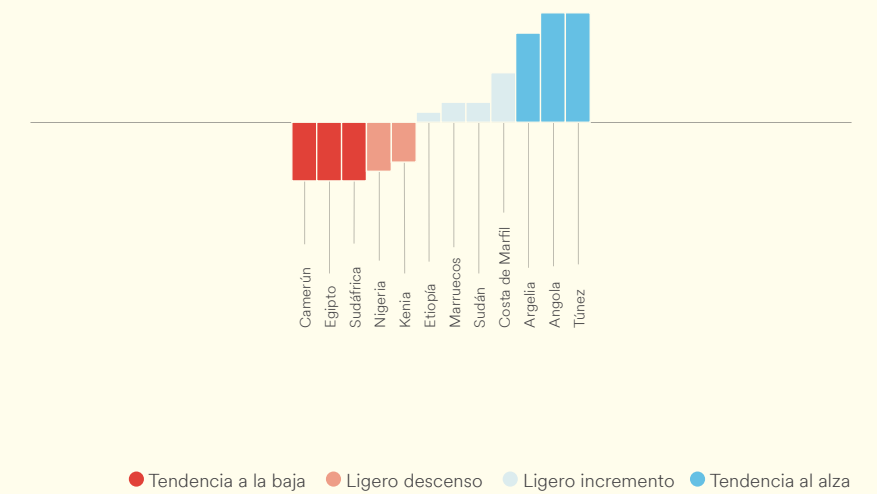
Explíquese

Los adultos de esta zona tienen un nivel de inglés similar a los de Oriente Medio. Argelia, Marruecos y Túnez presentan un panorama lingüístico complejo, con unos dialectos locales del árabe, el bereber, el francés y el árabe estándar moderno con funciones distintas en la vida privada, el sistema educativo y la esfera pública. La llegada del inglés a este abanico de lenguas es relativamente reciente, pero este idioma cada vez está más valorado, especialmente por su neutralidad y su potencial comercial. Argelia y Túnez han mejorado sus niveles de inglés desde el año pasado, aunque será necesario que inviertan más en la enseñanza del inglés si quieren preparar a sus trabajadores jóvenes para el emprendimiento en mercados internacionales competitivos.

El norte de África podría beneficiarse considerablemente, tanto en lo económico como en lo social, si sus sociedades se abrieran más y se fomentara el intercambio. Un 25 % de los varones jóvenes de la región están desempleados. Asimismo, la región sigue siendo una de las zonas del mundo con mayor desigualdad sexual. Solo el 26 % de las mujeres encuentran trabajo fuera del hogar y aquellas que lo logran reciben un salario entre un 30 y un 50 % inferior al de sus compañeros masculinos. Los roles sexuales, junto con el miedo alimentado por los medios al terrorismo y la falta de conocimientos de inglés, contribuyen al aislamiento de los norteafricanos, que se ven así alejados de las oportunidades económicas que tan desesperadamente buscan.

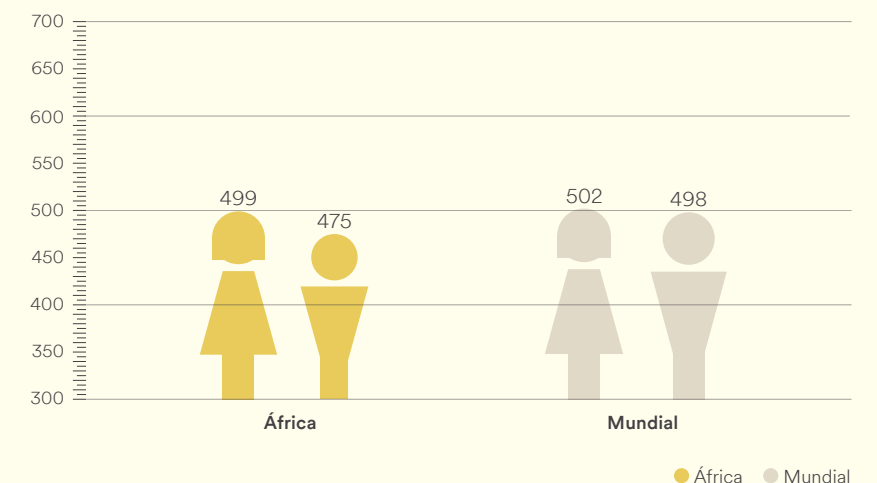
Tendencias en el EF EPI

Cambios en la puntuación del EF EPI desde el año pasado



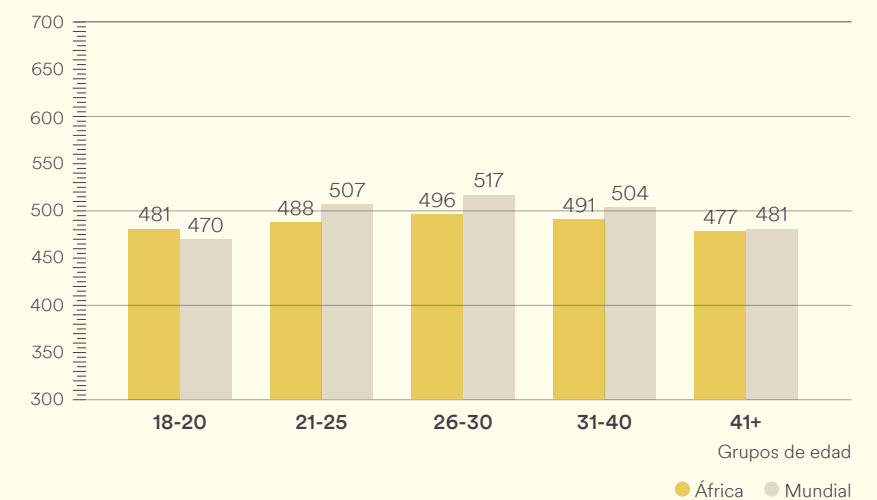
Brecha Entre Sexos

Puntuación del EF EPI



Brecha Generacional

Puntuación del EF EPI



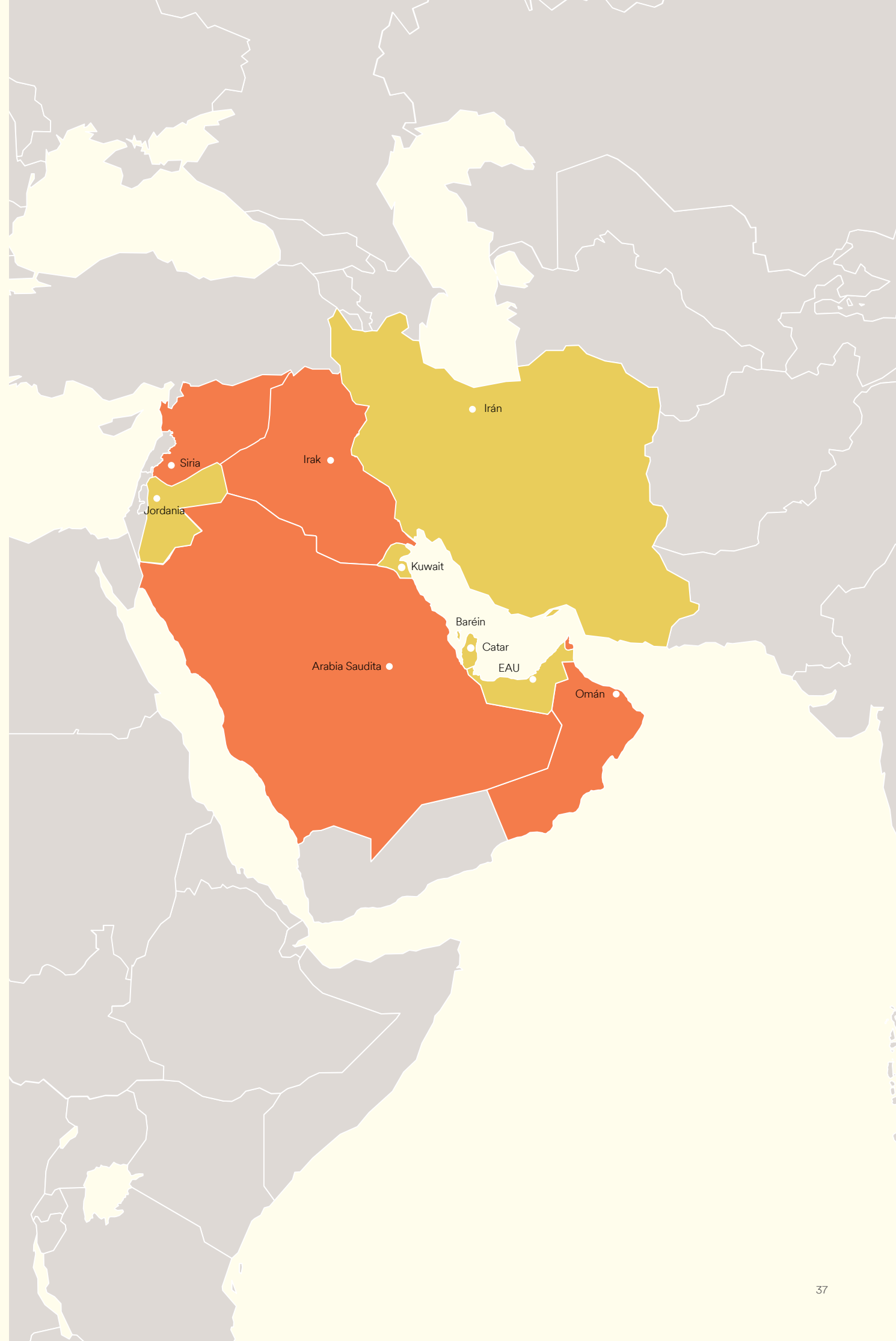
MEDIO ORIENTE

Clasificaciones Del EF EPI

56	Irán	483	74	Baréin	453
66	EAU	472	87	Siria	431
70	Kuwait	461	97	Arabia Saudita	399
71	Catar	459	98	Omán	398
72	Jordania	456	99	Irak	383

Niveles De Dominio Del Inglés

- Muy alto
- Alto
- Medio
- Bajo
- Muy bajo



Listos para el cambio

Las culturas de Oriente Medio, que antaño estuvieron al frente de la ciencia, la literatura y el comercio, se sitúan hoy más al margen de la producción económica y la investigación de primer orden. Con todo, es posible que se produzca un cambio en la región.

La mitad de la población de Oriente Medio es menor de 30 años y está claro que el sector público no puede permitirse contratarlos a todos. Asimismo, los países con vastos recursos de petróleo y gas entienden que las economías basadas en los combustibles fósiles serán pronto cosa del pasado. En las últimas dos décadas, estos países han invertido más en educación, una decisión acertada si se tiene en cuenta la juventud de la población.

Oportunidades de la juventud

Los estados del Golfo han transformado sus sistemas de educación superior a lo largo de las últimas dos décadas. Entre otras reformas, los líderes gubernamentales han suavizado el sistema de monopolio de las universidades públicas y están respaldando instituciones privadas que traen al país a académicos formados en Occidente y que ofrecen cursos en inglés. Las autoridades de los EAU y Catar también han invitado a las universidades occidentales de élite a que abran campus satélites en sus países. Esta competencia ha obligado a las universidades públicas a reformarse, a occidentalizar sus planes de estudio y a adoptar la enseñanza en inglés de algunos programas de estudios.

Resultados decepcionantes

Desafortunadamente, el avance en la enseñanza de las competencias básicas a los niños ha sido más lento. Numerosos países se han visto obligados a implantar programas para apoyar la transición de los alumnos de secundaria a la universidad. Los índices de alfabetización se han incrementado con rapidez en toda la región, pero según el informe PISA más reciente, los jóvenes de 15 años de los tres países participantes de Oriente Medio (Jordania, Catar y los EAU) obtuvieron los resultados más bajos en lectura, matemáticas y ciencias. Según las últimas evaluaciones del TIMSS de los alumnos de cuarto de primaria en las asignaturas de matemáticas y ciencias, ocho de los once países con la puntuación más baja estaban en Oriente Medio. Nuestros datos indican la misma realidad: el dominio del inglés en la región es, con diferencia, el menor de todas las regiones del mundo.

En cierto sentido, resulta sorprendente que el conocimiento del inglés no sea mayor. Oriente Medio es muy diverso: en la mayoría de los países de la región, más del 30 % de la población ha nacido en el extranjero. Aunque una parte de esos inmigrantes hablan árabe cuando llegan, muchos no lo hablan. Además, en los EAU y Arabia Saudí hay casi un millón de alumnos matriculados en colegios privados de primaria con enseñanza en inglés, lo que representa un 20 % del total de los alumnos que estudian en colegios internacionales en todo el mundo. Muchas instituciones de educación superior de los estados del Golfo imparten algunos o todos sus cursos en inglés. Además, las becas estatales han enviado a más de 200.000 estudiantes universitarios a formarse a EE. UU. o Reino Unido. Sin embargo, el nivel medio de inglés en la región sigue siendo bajo.

Los desafíos del futuro

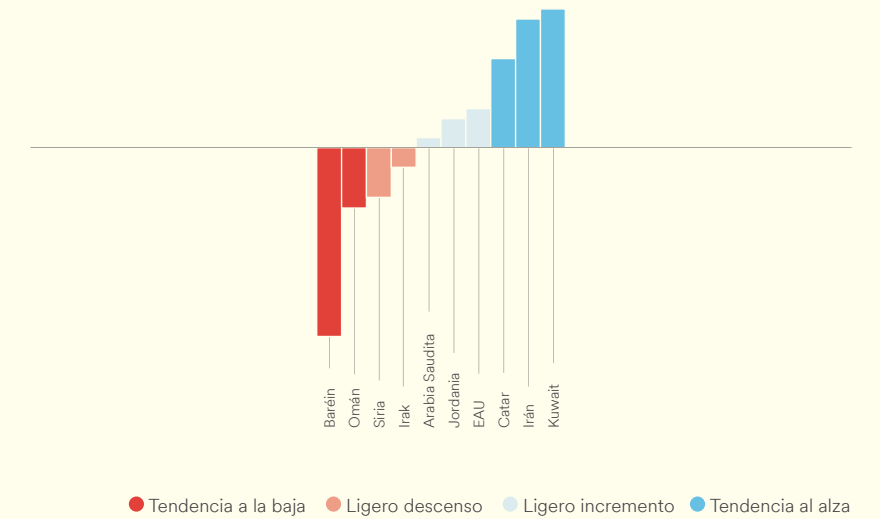
En algunos países, el problema parece radicar en el acceso desigual a los recursos educativos de inglés. Según nuestros datos, las poblaciones de Dubái, por ejemplo, tiene un nivel de inglés muy superior al de la población total de su respectivo país. La población de Arabia Saudí está esparcida por un inmenso territorio de desarrollo desigual, lo que implica diferentes niveles de acceso a la enseñanza del inglés en las escuelas. Es verdad que es difícil poder asignar profesores de inglés cualificados en cada escuela, especialmente cuando el número de adultos que hablan inglés es tan reducido, pero otros países de gran tamaño, como es el caso de China, se han enfrentado al mismo problema. La contratación de profesores extranjeros es la solución preferida por muchas escuelas y universidades privadas en Oriente Medio. No obstante, formar a profesores autóctonos expertos en inglés sería una solución más viable.

En otros países, la llegada de un gran número de refugiados ha puesto a prueba el sistema educativo, al tener que reasignar recursos a la provisión de servicios básicos. Más de un millón de afganos viven en Irán y más de dos millones de palestinos y un millón de sirios viven en Jordania, un país con menos de 10 millones de habitantes.

Economías frágiles, conflictos persistentes y una dependencia extrema del empleo público son algunos de los desafíos a los que se enfrentan los países de Oriente Medio que quieren dotar a sus jóvenes de las habilidades necesarias para el mercado laboral global. Si se logra superar estos desafíos, se podría transformar la región. Mejorar su bajo nivel de inglés será parte fundamental de esta transición. Queda por ver si esta se puede llevar a cabo gradualmente, teniendo en cuenta las tensiones en la región y el cambiante mercado energético mundial.

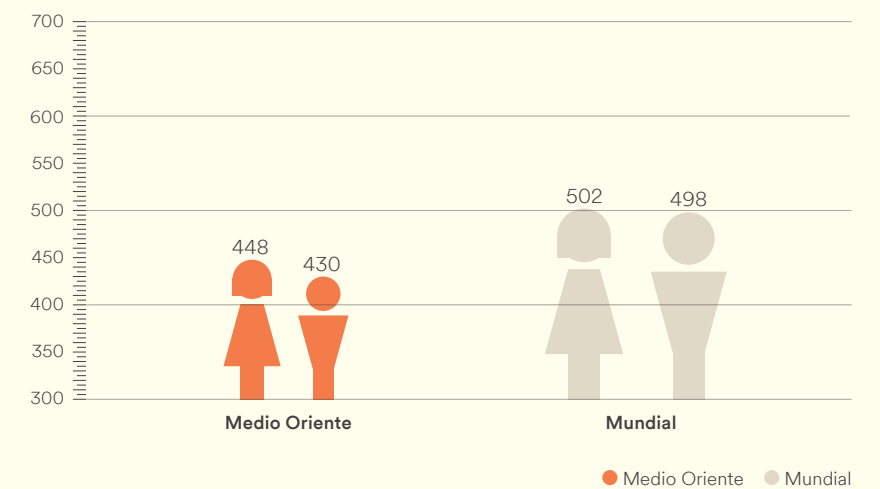
Tendencias en el EF EPI

Cambios en la puntuación del EF EPI desde el año pasado



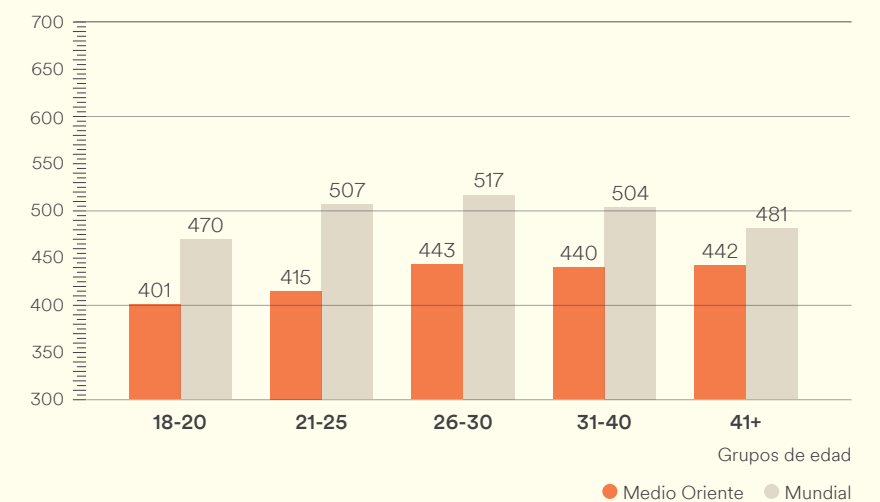
Brecha Entre Sexos

Puntuación del EF EPI



Brecha Generacional

Puntuación del EF EPI



Conclusiones

El inglés es, con diferencia, el idioma más estudiado como segunda lengua en el mundo.

El 97 % de los alumnos de secundaria europeos lo aprenden y es asignatura obligatoria en las escuelas de la mayor parte de Asia y América Latina. Asimismo, la mayoría de los países de África utilizan el inglés como lengua de enseñanza y más del 90 % de las personas que aprenden un idioma con EF cada año eligen estudiar inglés.

Sin embargo, a pesar de estas inmensas inversiones, tanto públicas como privadas, en la enseñanza del inglés, es frustrante ver resultados tan desiguales. Los alumnos con años de aprendizaje en las aulas a menudo no saben siquiera mantener una conversación. Por otro lado, los profesionales ven limitadas sus posibilidades cuando su conocimiento del inglés no está a la altura de sus ambiciones.

¿Por qué existe este desequilibrio entre la oferta y la demanda de conocimientos de inglés? La causa se debe, mayormente, al rápido auge del valor del inglés en el entorno laboral. En 1989, el gran público no podía acceder aún a Internet. Como consecuencia, el inglés, si es que se impartía, era una asignatura propuesta junto a otras optativas. Treinta años después nos encontramos en un mundo superconectado en el que el inglés es la lengua común. De acuerdo con Cambridge English, el 75 % de las empresas del mundo afirman que el inglés es importante para sus negocios. Los estudiantes de 1989 y décadas anteriores constituyen la parte central de la fuerza de trabajo mundial. Algunos se defienden en inglés. Muchos, en cambio, no.

Haga clic aquí para conocer a su profesor de inglés

La tecnología ha contribuido a generar este problema, pero puede también ser una solución. Está claro que regalar ordenadores portátiles a los niños no es una medida efectiva. La verdadera digitalización, incluida la formación de profesores en el uso de nuevas herramientas, es enormemente prometedora para la enseñanza del inglés. Con la tecnología educativa, los alumnos pueden conectarse a materiales originales y módulos de prácticas auténticos que permiten a los profesores individualizar la enseñanza. Gracias a los chatbots, los alumnos pueden poner en práctica la lengua conversando sin tener que esperar su turno, como pasaría en una clase numerosa. La tecnología también permite que los profesores accedan a materiales de apoyo específico por temas, reciban orientación y puedan desarrollar sus competencias profesionales de forma más continuada.

En aquellos países que no cuentan con suficientes profesores cualificados de inglés (la inmensa mayoría), un dispositivo con material didáctico y dotado de inteligencia artificial podría, con el tiempo, facilitar que los alumnos aprendieran lo básico del idioma por su cuenta. Por ahora se puede afirmar sin exagerar que la formación de profesores es el aspecto más urgente que abordar. Una vez más, la tecnología puede ser de ayuda. Muchos ministerios de educación ya entienden que la revisión de los programas de formación de nuevos profesores y la mejora de las competencias de los docentes ya en activo —tanto en inglés como en otras materias— deben ser sus máximas prioridades. Aprovechar la tecnología para formar a profesores a gran escala es una posibilidad real.

El eterno estudiante

Los cerebros de los niños están especialmente bien adaptados para el aprendizaje de idiomas, pero esto no significa que los adultos no puedan aprender inglés; esta idea ha sido ampliamente refutada. En una sociedad en rápida evolución, no podemos aspirar a aprender todo lo que necesitamos saber durante el primer cuarto de nuestras vidas para forjarnos una brillante carrera durante los tres cuartos de vida restantes. El mundo laboral cambia, por lo que un cambio cultural fundamental hacia el aprendizaje durante toda la vida no solo es necesario, sino también inevitable.

La tecnología se presenta como un elemento, si cabe, más prometedor para los adultos. La flexibilidad del aprendizaje del inglés por Internet se adapta perfectamente a la formación en las empresas y a la mejora de las competencias personales. Una amplia red de profesores puede dar a los adultos acceso a una enseñanza de mejor calidad de la que existe en su localidad y por un precio más reducido. Las microacreditaciones universalmente reconocidas para la enseñanza del inglés ayudarían a garantizar la calidad de los cursos en que invierten los profesionales y los gobiernos.

El mito de lo rápido y fácil

Internet está plagada de blogs que ofrecen métodos prodigiosos para que cualquiera pueda aprender inglés. Si fuera tan sencillo, no habría demanda de personas que hablaran inglés porque todo el mundo lo hablaría. La realidad es que un adulto que no hable inglés necesitará al menos 600 horas de enseñanza de la mejor calidad y 600 horas de práctica para dominar el inglés lo suficiente como para utilizarlo en el lugar de trabajo. Las personas cuya lengua nativa difiera mucho del inglés, aquellas que necesiten alcanzar un nivel avanzado o las que no tengan experiencia en el aprendizaje de ninguna otra lengua extranjera, necesitarán bastante más tiempo.

El mito del aprendizaje rápido y fácil de una lengua resulta frustrante cuando los alumnos descubren que su progreso no encaja con sus expectativas. Muchos eligen un curso de inglés de unas pocas horas de clase por semana pensando que serán suficientes. La mayoría acaba abandonando antes de completar 1.200 horas. Este mito también malogra los proyectos de empresas y estados que invierten en la formación en inglés a gran escala, ya que optan por programas menos amplios y cursos que no dan a los alumnos la oportunidad de practicar el inglés. El bajo precio de estos programas deja de ser atractivo cuando se cuantifican los resultados. Acabar con el mito de que una lengua se puede aprender sin que se le dedique mucho tiempo ni práctica mejoraría la eficacia de las inversiones tanto públicas como privadas.

En el mismo idioma

En todo el mundo, muchas personas tienen una idea errónea de lo que son las escuelas que imparten sus asignaturas en inglés. El hecho de utilizar el inglés como lengua de enseñanza es totalmente lógico en aquellas comunidades en que los estudiantes hablan inglés en casa o si la enseñanza se imparte dentro de un programa educativo genuinamente bilingüe. Sin embargo, este sistema también genera problemas en otros campos. Un estudio completo y bien documentado demuestra que, a fin de que puedan convertirse en adultos alfabetizados con conocimientos de aritmética, los alumnos deben aprender a leer y escribir en su lengua nativa. Dicha conclusión es perfectamente lógica para los hablantes nativos del mandarín, el español y otras lenguas prestigiosas, pero los hablantes nativos de cientos de lenguas menos importantes no tienen la posibilidad de aprender en su lengua materna porque la enseñanza no se imparte en su idioma.

El problema está especialmente extendido en el África subsahariana, la India y Pakistán, donde la historia colonial ha otorgado al inglés una posición especial incluso en zonas donde los alumnos, padres y profesores tienen escasos conocimientos de este idioma. La élite que sí lo habla no tiene motivos para cambiar un sistema que les otorga poder. Por otro lado, las escuelas en lengua inglesa son muy populares, ya que los padres aspiran a que sus hijos entren a formar parte de dicha élite. Sin embargo, varias iniciativas de evaluación a gran escala han demostrado que allí donde los niños aprenden en una lengua que no comprenden y las asignaturas están impartidas por profesores con un bajo nivel de inglés, los alumnos no aprenden inglés ni tampoco otros conocimientos.

Con todo, el nivel de inglés nunca ha sido tan alto a escala global. Esto refleja los resultados de miles de esfuerzos a gran y pequeña escala para enseñar el inglés en todo el mundo. A pesar de ello, aún distamos mucho de poder contar con una lengua universalmente compartida. La gente desea conectarse, necesita conectarse, pero todavía hay miles de millones de individuos que no lo están. Los estados, los sistemas educativos y las empresas deben esmerarse para asegurar que el inglés y las oportunidades que esta lengua brinda sean accesibles para todos.

Recomendaciones

La mayoría de las organizaciones y personas están convencidas de las ventajas de un buen conocimiento del inglés en el mundo moderno. Pero no todo el mundo sabe cómo lograr este objetivo.

La demanda de programas informáticos, sitios web, clases y programas para estudiar inglés en el extranjero nunca ha sido tan elevada. En cambio, parece que la gente no tiene tan claro cómo mejorar el inglés de organizaciones, países y escuelas ni cómo mejorarlo por su cuenta. Muchos han perdido tiempo y dinero en programas de los que no obtuvieron ningún resultado. Otros acabaron frustrados por las oportunidades perdidas. La verdad es que no hay una única solución que encaje bien en todas las situaciones. Con todo, hay algunos patrones característicos de los programas de inglés más efectivos.

Para las empresas

- establecer objetivos realistas que tengan en cuenta las horas necesarias para cerrar la brecha entre el nivel de conocimientos actual y el objetivo para cada caso individual
- crear una cultura de internacionalismo y movilidad que incluya a las filiales
- usar plataformas que faciliten el contacto frecuente entre los equipos de distintos países
- generar equipos multinacionales y diversos en todos los departamentos, incluido el administrativo
- evaluar a todos los empleados para identificar las deficiencias estratégicas de su dominio del inglés
- formar a los empleados mediante un programa de estudios en inglés específico según el puesto
- aprovechar la tecnología para flexibilizar el aprendizaje a gran escala
- fijar unos estándares mínimos de inglés para cada puesto y comprobar que se cumplan
- contratar a trabajadores con un alto nivel de inglés
- recompensar a los trabajadores que inviertan tiempo en mejorar su nivel de inglés
- motivar a los ejecutivos y directivos a que con su ejemplo compartan su experiencia de aprendizaje del inglés

Para los gobiernos y las autoridades educativas

- considerar las horas disponibles en el plan de estudios y el nivel de inglés que se puede conseguir en cada etapa educativa relevante
- evaluar a una amplia base de profesores y alumnos para establecer un punto de partida y hacer un seguimiento a lo largo del tiempo
- adaptar los exámenes de acceso y finales de manera que evalúen las competencias comunicativas en inglés
- incluir el inglés en la formación de todos los profesores nuevos
- volver a formar a los profesores de inglés en métodos de enseñanza comunicativos si en su día se formaron en otros métodos
- garantizar que el inglés sea impartido exclusivamente por personas que hablen el idioma lo suficientemente bien como para enseñarlo
- establecer un nivel mínimo requerido para enseñar inglés, evaluar a los docentes de manera regular y formar a aquellos que no hayan alcanzado dicho nivel

- enseñar a los niños a leer y escribir en su lengua materna antes que en otra
- evaluar las competencias en inglés de todos los funcionarios públicos y formarlos, en función de los resultados, no solo para su trabajo actual, sino para su carrera
- impartir cursos de inglés en los centros de trabajo y en los programas contra el desempleo
- dar acceso a los adultos a programas de formación durante toda la vida
- garantizar que los cursos para adultos financiados con dinero público duren lo suficiente y sean lo suficientemente intensivos como para que los alumnos puedan lograr sus objetivos
- potenciar microacreditaciones normalizadas que certifiquen la calidad de los cursos y mejoren la transferencia de competencias
- hacer posible que la televisión y las películas se difundan en versión original subtitulada en lugar de en versión doblada

Para los profesores, las escuelas y las universidades

- enseñar inglés con una metodología basada en la comunicación
- brindar a los estudiantes la oportunidad de hablar inglés con frecuencia mediante actividades como los clubes de inglés, los días temáticos, el hermanamiento entre clases, los viajes escolares y las charlas a cargo de invitados
- poner a disposición de los profesores un foro en que puedan poner en común las buenas prácticas y recibir consejos sobre la enseñanza efectiva del inglés
- ofrecer a los profesores una manera sencilla de mejorar su propio nivel de inglés
- incorporar el inglés como requisito para todas las especializaciones universitarias
- permitir que se impartan otras asignaturas en inglés si tanto los estudiantes como el profesor tienen el nivel requerido del idioma

Para las personas

- planificar a largo plazo los cientos de horas que hacen falta para pasar de un nivel de inglés al siguiente
- ser conscientes de las competencias cada vez más complejas que se adquieren en las distintas etapas y celebrar los logros conseguidos
- estudiar inglés cada día, aunque sea durante unos minutos
- dedicar a cada sesión de estudio entre 20 y 30 minutos en lugar de horas
- fijar objetivos específicos y alcanzables y anotarlos
- memorizar el vocabulario útil para el puesto de trabajo o el campo de estudio y empezar a utilizarlo de manera inmediata
- practicar la expresión oral, aunque sea leyendo un libro en voz alta
- ver televisión, oír la radio o leer en inglés
- al viajar a un país de habla inglesa, practicar la lengua tanto como sea posible

Acerca del índice

Índice de contenidos

Metodología

La 2020 edición del EF EPI se basa en los datos obtenidos de más de 2,2 millones de participantes en la Prueba Estándar de Inglés de EF (EF SET, por sus siglas en inglés) o en alguna de nuestras pruebas de nivel de 2019 por todo el mundo.

La prueba de inglés estándar de EF (EF SET)

La EF SET es una prueba adaptable de comprensión lectora y oral disponible en línea. Se trata de una prueba estándar de puntuación objetiva concebida para clasificar el nivel lingüístico de los examinados dentro de uno de los seis niveles establecidos en el Marco Común Europeo de Referencia (MCER). Cualquier usuario de Internet puede acceder a la EF SET de forma gratuita. Para más información relacionada con la investigación y el desarrollo de la EF SET, visite la página www.efset.org/about/.

Se ha observado una marcada reciprocidad entre las puntuaciones del EF EPI 2020 y aquellas obtenidas en el TOEFL iBT de 2018 (r=0,79) y el examen IELTS Académico de 2018 (r=0,68). Esta demuestra que, a pesar de las diferencias entre los diseños de estas evaluaciones y entre los perfiles de los examinados, las pruebas registran tendencias similares en los niveles de aptitud nacionales.

Participantes

Aunque la muestra de examinados para el EF EPI está sesgada hacia participantes que están interesados en seguir estudiando el idioma y hacia los adultos jóvenes, en ella hay una representación equilibrada entre sexos y un amplio rango de edades de la etapa adulta..

- Las mujeres representan el 54 % de toda la muestra.

- La media de edad de los adultos participantes fue de 26 años.

- El 79 % de todos los examinados tienen menos de 35 años, mientras que el 94 % son menores de 60 años.

- La media de edad de los hombres examinados ha sido de 27 años, una media ligeramente superior a la de las mujeres examinadas, que ha sido de 25.

Únicamente se han tenido en cuenta en el índice las ciudades, las regiones y los países con un mínimo de 400 participantes, aunque en la mayoría de los casos el número de examinados ha superado con creces esta cifra. Las Islas Maldivas y Libia estaban incluidos en la edición anterior del EF EPI, pero al no haber contado con suficientes participantes este año, no han podido ser incluidos en esta edición.

El sesgo de la muestra

La población examinada de este índice se autoselecciona y, por tanto, no es necesariamente representativa. Solo aquellas personas que deseen aprender inglés o que tengan curiosidad por evaluar su nivel hacen estas pruebas. Este hecho podría sesgar los resultados a la baja o al alza con respecto a los de la población general. Sin embargo, no existen alicientes que inviten a los participantes a mentir durante estas pruebas sin trascendencia para sacar una nota más alta, ya que los resultados son solo para su uso personal.

La EF SET es gratuita y a ella se accede por Internet, por lo que cualquiera que tenga acceso a la red puede participar. Casi todos los examinados en esta prueba son adultos en activo o jóvenes a punto de terminar sus estudios. Las personas sin acceso a Internet están automáticamente excluidas de la prueba. Ahora bien, el sitio de la EF SET se adapta perfectamente a los dispositivos móviles; de hecho, el 30 % de los examinados completaron la prueba en un dispositivo móvil.

Es de esperar que el impacto de esta exclusión se haga notar más en países donde el uso de Internet es reducido. La exclusión de las personas más pobres y menos formadas podría incrementar la puntuación final; sin embargo, el acceso abierto a las pruebas en línea ha demostrado ser efectivo para recoger una gran cantidad de datos sobre indicadores y, por lo tanto, creemos que estos aportan información muy valiosa sobre el dominio del inglés a escala global.

Cálculo de puntuación

Para calcular la puntuación del EF EPI, usamos componentes ponderados que incluyen exámenes de inglés y el EF EPI del 2019. La inclusión del índice del año anterior ayuda a estabilizar los puntajes año tras año, pero los examinados del año anterior no se cuentan en el conteo total para el año actual. Los promedios regionales están ponderados por población.

Por primera vez este año hemos pasado a una escala de 800 puntos alineada estrictamente con el MCER. El objetivo de esta nueva escala es eliminar la confusión entre el EF EPI y el EF SET. Los dos siempre han sido distintos, pero ambos se puntuaron sobre 100 hasta este año. Además, el EF EPI a menudo se malinterpretaba como porcentaje. La nueva escala aclara estas ambigüedades.

MCER	Puntuación EF EPI
Pre-A1	1-199
A1	200-299
A2	300-399
B1	400-499
B2	500-599
C1	600-699
C2	700-800

Según los parámetros de puntuación, asignamos países, regiones y ciudades a bandas de competencia. Esto permite el reconocimiento de agrupaciones con niveles similares de inglés y comparaciones dentro y entre regiones.

- La banda de competencia Muy Alto corresponde a los niveles C1 y C2 del MCER.

- Las bandas de competencia Alta y Moderada corresponden al nivel B2 del MCER, y cada banda EF EPI corresponde a la mitad del nivel del MCER.

- La banda de competencia Baja corresponde a la mitad superior del nivel B1 del MCER.

- La banda de competencia Muy Baja corresponde a la mitad inferior de los niveles B1 y A2 del MCER.

Otras fuentes de información

El objetivo del EF EPI no es competir ni desmentir la puntuación de los exámenes nacionales, los datos de las encuestas lingüísticas ni ningún otro conjunto de datos, sino que sirve para complementarlos. Algunos datos están detallados, aunque su espectro está demasiado limitado a un único grupo de edad, país, región o perfil del examinado. El EF EPI utiliza un método de evaluación común para examinar a un amplio número de adultos en edad de trabajar de todo el mundo. No existe ningún otro conjunto de datos de tamaño y espectro comparables, lo que, pese a sus limitaciones, nos lleva a considerarlo, junto con numerosos legisladores, académicos y analistas, una valiosa referencia en el debate mundial sobre la enseñanza de la lengua inglesa.

El EF EPI se genera mediante un procedimiento diferente del utilizado por instituciones de sondeo de la opinión pública, como Euromonitor y Gallup, o por la OCDE en sus evaluaciones de competencias, como PISA y PIAAC. Estos estudios seleccionan a los participantes de las evaluaciones según la edad, el sexo, el nivel de educación, los ingresos y otros factores. Sus paneles de encuestas tienden a ser reducidos (algunos miles de participantes como máximo). Dado que estos se han formado mediante métodos de muestreo muy complejos, se consideran representativos de la población entera. Desafortunadamente, nunca se ha realizado una evaluación de este tipo para medir el nivel de inglés a escala internacional.

Otras fuentes de datos relacionados con el nivel de inglés proceden de los sistemas educativos nacionales. Muchos centros evalúan el nivel de inglés de los alumnos de secundaria o de los preuniversitarios mediante pruebas nacionales normalizadas. Los resultados pueden o no hacerse públicos, pero tanto los docentes como los funcionarios utilizan los datos para medir la eficacia de las reformas educativas e identificar áreas de mejora. Desafortunadamente, estas evaluaciones nacionales no son comparables unas con otras ni se aplican a adultos, de manera que aunque sean un buen indicador del nivel de inglés de los alumnos de secundaria en una parte del mundo, no se pueden utilizar para establecer comparaciones entre distintos países ni hablan de los niveles de aptitud entre la población adulta.

Informes del EF EPI relacionados

La serie de estudios del EF EPI consta de dos informes diferentes: este informe principal, que se publica anualmente y analiza el dominio del inglés de los adultos, y el EF EPI para Centros Educativos (EF EPI-s), que se publica cada dos años y evalúa el dominio del inglés de los estudiantes de secundaria y universidad. Este año publicamos la 2020 edición del EF EPI. Todos los informes están disponibles para su descarga en www.ef.com/epi.

EF Education First

EF Education First (www.ef.com) es una empresa internacional de formación centrada en la lengua, la educación, el intercambio cultural y los viajes educativos. La divisa de EF, que fue fundada en 1965, es "abrirse al mundo a través de la educación". EF es el Colaborador Oficial de Formación Lingüística de los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Tokio 2020. El Índice EF de Nivel de Inglés está publicado por Signum International AG.

Niveles del EF EPI

Acerca de los niveles de conocimiento del EF EPI

Los niveles de aptitud del EF EPI permiten identificar grupos de países con niveles de habilidad en inglés similares y compararlos entre ellos y entre las regiones. Las tareas indicadas para cada nivel de actitud indican lo que cada individuo debe ser capaz de alcanzar en cada nivel. Los países indicados son los tres mejores países de cada nivel. El EF EPI solo encuesta países y territorios en los que el inglés no es el idioma nativo.

En el gráfico de la derecha mostramos algunos ejemplos de los ejercicios que pueden realizar los individuos de cada nivel. La selección de los ejercicios no pretende ser exhaustiva, sino una referencia útil para comprender cómo se mejoran los conocimientos de un nivel al siguiente.

Es importante tener en cuenta que el nivel de aptitud de un país solo indica el nivel de un individuo "medio" encuestado. El EF EPI pretende comparar países y territorios, y para ello es necesario supervisar las fortalezas y debilidades individuales.

Niveles de dominio del inglés

Niveles de dominio del inglés	Tareas de muestra
Nivel Muy Alto Países Bajos Singapur Suecia	✓ Uso de un lenguaje variado y adecuado en situaciones sociales. ✓ Leer textos avanzados con facilidad. ✓ Negociar un contrato con un hablante de inglés nativo.
Nivel Alto Hungría Kenia Filipinas	✓ Realizar una presentación en el trabajo. ✓ Entender los programas de televisión. ✓ Leer el periódico.
Nivel Medio China Costa Rica Italia	✓ Participar en reuniones en el área de conocimiento propia. ✓ Entender las letras de las canciones. ✓ Escribir mensajes de correo profesionales sobre temas conocidos.
Nivel Bajo República Dominicana Pakistán Turquía	✓ Moverse por un país de habla inglesa como turista. ✓ Entablar una conversación informal con amigos. ✓ Comprender mensajes de correo sencillos de amigos.
Nivel Muy Bajo Camboya Tayikistán EAU	✓ Presentarse a uno mismo (nombre, edad, país). ✓ Entender señales sencillas. ✓ Ofrecer indicaciones básicas a un visitante extranjero.

Niveles del MCER y definiciones de las capacidades lingüísticas

Usuario Competente

C2	<ul style="list-style-type: none"> Es capaz de comprender con facilidad prácticamente todo lo que oye o lee. Sabe reconstruir la información y los argumentos procedentes de diversas fuentes, ya sean en lengua hablada o escrita, y presentarlos de manera coherente y resumida. Puede expresarse espontáneamente, con gran fluidez y con un grado de precisión que le permite diferenciar pequeños matices de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.
C1	<ul style="list-style-type: none"> Es capaz de comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos. Sabe expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada. Puede hacer un uso flexible y efectivo del idioma para fines sociales, académicos y profesionales. Puede producir textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas de cierta complejidad, mostrando un uso correcto de los mecanismos de organización, articulación y cohesión del texto.

Usuario Independiente

B2	<ul style="list-style-type: none"> Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización. Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores. Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando las ventajas y desventajas de las distintas opciones.
B1	<ul style="list-style-type: none"> Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio. Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua. Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal. Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.

Usuario Básico

A2	<ul style="list-style-type: none"> Es capaz de comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de experiencia que le son especialmente relevantes (información básica sobre sí mismo y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Sabe comunicarse a la hora de llevar a cabo tareas simples y cotidianas que no requieran más que intercambios sencillos y directos de información sobre cuestiones que le son conocidas o habituales. Sabe describir en términos sencillos aspectos de su pasado y su entorno, así como cuestiones relacionadas con sus necesidades inmediatas.
A1	<ul style="list-style-type: none"> Es capaz de comprender y utilizar expresiones cotidianas de uso muy frecuente, así como frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades de tipo inmediato. Puede presentarse a sí mismo y a otros, pedir y dar información personal básica sobre su domicilio, sus pertenencias y las personas que conoce. Puede relacionarse de forma elemental siempre que su interlocutor hable despacio y con claridad y esté dispuesto a cooperar.

Texto extraído de la información facilitada por el Consejo de Europa

Todos los países incluidos en el EPI EF se clasificaron en grupos correspondientes a los niveles A2-C1.

Puntuación del EF EPI por país y región

Una mirada a los cambios del nivel de inglés del pasado año:

	2019 edición del EF EPI	2020 edición del EF EPI	Cambio en la puntuación
Países Bajos	1	1	0
Dinamarca	4	2	+2
Finlandia	7	3	+4
Suecia	3	4	-2
Noruega	2	5	-2
Austria	8	6	+2
Portugal	12	7	+5
Alemania	10	8	+2
Bélgica	13	9	+4
Singapur	5	10	-5
Luxemburgo	9	11	-2
Sudáfrica	6	12	-6
Croacia	14	13	+1
Hungría	15	14	+1
Serbia	17	15	+2
Polonia	11	16	-5
Rumanía	16	17	-1
Suiza	19	18	+1
República Checa	23	19	+4
Bulgaria	24	20	+4
Grecia	22	21	+1
Kenia	18	22	-4
Eslovaquia	25	22	+3
Lituania	21	24	-3
Argentina	27	25	+2
Estonia	28	25	+3
Filipinas	20	27	-7
Francia	31	28	+3
Lituania	32	29	+3
Italia	36	30	+6
Malasia	26	30	-4
Corea del Sur	37	32	+5
Hong Kong, China	33	33	0
Nigeria	29	34	-5
España	35	34	+1
Costa Rica	30	36	-6
Chile	42	37	+5
China	40	38	+2
Paraguay	45	39	+6
Bielorrusia	47	40	+7
Cuba	43	41	+2
Rusia	48	41	+7
Albania	50	43	+7
Ucrania	49	44	+5
Macao, China	41	45	-4
Bolivia	51	46	+5
Georgia	56	47	+9
República Dominicana	44	48	-4
Honduras	57	49	+8
India	34	50	-16

	2019 edición del EF EPI	2020 edición del EF EPI	Cambio en la puntuación
Armenia	—	51	New
Uruguay	39	51	-12
Brasil	59	53	+6
Túnez	65	54	+11
Japón	53	55	-2
El Salvador	60	56	+4
Irán	69	56	+13
Panamá	64	56	+8
Perú	58	59	-1
Nepal	66	60	+6
Pakistán	54	61	-7
Etiopía	63	62	+1
Bangladés	71	63	+8
Guatemala	46	63	-17
Vietnam	52	65	-13
EAU	70	66	+4
Venezuela	73	67	+6
Sri Lanka	78	68	+10
Turquía	79	69	+10
Kuwait	84	70	+14
Catar	80	71	+9
Jordania	75	72	+3
Nicaragua	62	73	-11
Baréin	55	74	-19
Indonesia	61	74	-13
Marruecos	76	74	+2
Colombia	68	77	-9
Mongolia	88	78	+10
Afganistán	89	79	+10
Angola	91	80	+11
Argelia	90	81	+9
México	67	82	-15
Egipto	77	83	-6
Camboya	94	84	+10
Sudán	87	85	+2
Azerbaiyán	85	86	-1
Siria	82	87	-5
Uzbekistán	95	88	+7
Camerún	83	89	-6
Tailandia	74	89	-15
Costa de Marfil	96	91	+5
Kazajistán	93	92	+1
Ecuador	81	93	-12
Myanmar	86	93	-7
Ruanda	—	95	New
Kirguistán	99	96	+3
Arabia Saudita	98	97	+1
Omán	92	98	-6
Irak	97	99	-2
Tayikistán	—	100	New

Referencias seleccionadas

Abbateiello, A., Agarwal, D., Bersin, J., Lahiri, G., Schwartz, J., & Volini, E. (2018). The Rise of Social Enterprise: 2018 Deloitte Global Human Capital Trends. Deloitte Insights. Retrieved from <https://www2.deloitte.com/content/dam/Deloitte/at/Documents/human-capital/at-2018-deloitte-human-capital-trends.pdf>

Altman, S. A., Ghemawat, P., & Bastian, P. (2018). DHL Global Connectedness Index 2018: The State of Globalization in a Fragile World. Deutsche Post DHL Group. Retrieved from <https://www.logistics.dhl/content/dam/dhl/global/core/documents/pdf/glo-core-gci-2018-full-study.pdf>

Anholt, S. (2018). The Good Country Index. Retrieved from <https://www.goodcountry.org/index/results#>

BBC News. (2015). How will a population boom change Africa? Retrieved from <https://www.bbc.com/news/world-africa-34188248>

Cato Institute. (2017). Labor productivity per hour worked. Human Progress. Retrieved from <https://humanprogress.org/dwdata?p=293&yf=1950&yl=2017>

Central Intelligence Agency. (2020). The World Factbook. Retrieved from <https://www.cia.gov/library/publications/the-world-factbook>

Chawla, D. S. (2018). International collaborations growing fast. Nature Index. Retrieved from <https://www.natureindex.com/news-blog/international-collaborations-growing-exponentially>

Council of Europe. (2020). Language Education Policy Profiles. Retrieved from <https://www.coe.int/en/web/language-policy/profiles>

Council of Europe. (2001). Common European framework of reference for languages: Learning, teaching assessment. Cambridge, U.K.: Press Syndicate of the University of Cambridge.

Cronquist, K., & Fiszbein, A. (2017). English Language Learning in Latin America. Washington, DC: Inter-American Dialogue.

The Economist. (2019). Language without instruction: More children around the world are being taught in English, often badly. Retrieved from <https://www.economist.com/international/2019/02/23/more-children-around-the-world-are-being-taught-in-english-often-badly>

The Economist. (2018). Ed-tech: In poor countries technology can make big improvements to education. Retrieved from <https://www.economist.com/international/2018/11/15/in-poor-countries-technology-can-make-big-improvements-to-education>

European Commission. (2017). Infographics: Foreign Languages at School in Europe 2017. Retrieved from https://eacea.ec.europa.eu/national-policies/eurydice/content/infographics-foreign-languages-school-europe-2017_en

Hofstede Insights. (2010). Power Distance Index. Retrieved from <https://www.hofstede-insights.com>

Hunt, V., Prince, S., Dixon-Fyle, S., & Yee, L. (2018). Delivering through Diversity. McKinsey & Company. Retrieved from https://www.mckinsey.com/~media/McKinsey/Business%20Functions/Organization/Our%20Insights/Delivering%20through%20diversity/Delivering-through-diversity_full-report.ashx

ICEF Monitor. (2018). Annual survey finds continued growth in international schools. Retrieved from <http://monitor.icef.com/2018/09/annual-survey-finds-continued-growth-in-international-schools>

Lanvin, B., & Monteiro, F. (2020). The Global Talent Competitiveness Index 2020. INSEAD, the Adecco Group, & Tata Communications. Retrieved from <https://gtcistudy.com/the-gtci-index>

Morin, V. (2019). A l'école primaire de Saint-Baldoph, les élèves apprennent les maths en anglais. Le Monde. Retrieved from https://www.lemonde.fr/education/article/2019/04/11/a-l-ecole-primaire-de-saint-baldoph-les-eleves-apprennent-les-maths-en-anglais_5448838_1473685.html

Mullis, I. V. S., Martin, M. O., Foy, P., & Hooper, M. (2015). TIMSS 2015 International Results in Mathematics. Trends in International Mathematics and Science Study. Retrieved from <http://timssandpirls.bc.edu/timss2015/international-results/wp-content/uploads/filebase/full%20pdfs/T15-International-Results-in-Mathematics-Grade-8.pdf>

Oxford Gulf & Arabian Peninsula Studies Forum. (2017). Higher Education in the Gulf States: Present & Future. Gulf Affairs. Retrieved from https://www.oxgaps.org/files/gulf_affairs_spring_2017_full_issue.pdf

Piekkari, R., Welch, D. E., & Welch, L. S. (2014). Language in International Business: The Multilingual Reality of Global Business Expansion. Cheltenham, U.K.: Edward Elgar.

Plan Ceibal. (2017). Evaluación Adaptativa de Inglés en el Sistema Educativo Uruguayo—2017: Informe de resultados. Retrieved from <https://www.ceibal.edu.uy/storage/app/media/documentos/presentacion-prueba-adaptativa-ingles-2017.pdf>

Thomson Reuters. (2018). Diversity and Inclusion Index 2018. Retrieved from <https://www.thomsonreuters.com/en/press-releases/2018/september/thomson-reuters-diversity-ranks-the-2018-top-100-most-diverse-and-inclusive-organizations-globally.html>

The World Bank. (2020). Statistical Tables. Retrieved from <https://data.worldbank.org/>

World Economic Forum. (2019). The Global Gender Gap Report 2020. Retrieved from http://http://www3.weforum.org/docs/WEF_GGGR_2020.pdf

Visite www.ef.com/epi para descargarse las ediciones anteriores del EF EPI.



Índice EF de nivel de inglés 2011 edición



Índice EF de nivel de inglés 2012 edición



Índice EF de nivel de inglés 2013 edición



Índice EF de nivel de inglés 2014 edición



Índice EF de nivel de inglés 2015 edición



Índice EF de nivel de inglés 2016 edición



Índice EF de nivel de inglés 2017 edición



Índice EF de nivel de inglés 2018 edición



Índice EF de nivel de inglés 2019 edición



Índice EF de nivel de inglés 2020 edición

